



Guía de los teléfonos IP 7965G y 7945G de Cisco Unified para Cisco Unified Communications Manager 6.1 (SCCP y SIP)

Sede central de América

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San José, CA 95134-1706
EE. UU.
<http://www.cisco.com>
Tel.: +1 408 526-4000
+1 800 553 NETS (6387) (en los EE. UU.)
Fax: +1 408 527-0883

Tareas telefónicas comunes

Ver la ayuda en línea en el teléfono	Pulse  .
Realizar una llamada	Descuelgue antes o después de la marcación de un número.
Volver a marcar un número	Pulse Rellam . O bien, pulse el botón de navegación con el teléfono colgado para ver el registro de Llamadas realizadas.
Cambiar al auricular durante una llamada	Levante el auricular.
Cambiar al altavoz o a los auriculares durante una llamada	Pulse  o  , a continuación, cuelgue el auricular.
Silenciar el teléfono	Pulse  .
Utilizar los registros de llamadas	Pulse  para elegir un registro de llamadas. Para marcar, resalte una lista y descuelgue.
Editar un número	Pulse EditNúm , << o >>.
Poner una llamada en espera o reanudarla	Pulse Espera o Cont .
Transferir una llamada a un número nuevo	Pulse Trnsf. , introduzca el número y, a continuación, pulse de nuevo Trnsf.
Realizar una llamada de intercomunicación	Pulse el botón de intercomunicación , introduzca un número , si fuera necesario, y hable tras oír el tono .
Iniciar una conferencia estándar (ad hoc)	Pulse más > Confr. , marque el número del participante y, a continuación, pulse de nuevo Confr.



Cisco, Cisco Systems, the Cisco logo, and the Cisco Systems logo are registered trademarks or trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries. All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0705R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

OL-15253-01



REFERENCIA RÁPIDA



Guía de los teléfonos IP 7965G y 7945G de Cisco Unified para Cisco Unified Communications Manager 6.1 (SCCP y SIP)

Definición de las teclas programadas

Iconos de la pantalla del teléfono

Iconos de botones

Tareas telefónicas comunes

Definición de las teclas programadas

Actual.	Actualizar contenido
Aparcar	Almacenar una llamada con Ap. llam.
Atrás	Volver al tema anterior de la Ayuda
Borrar	Eliminar los registros o las configuraciones
Borrar	Restaurar la configuración predeterminada
Buscar	Buscar un listado de directorio
Cancel.	Cancelar una acción o salir de una pantalla sin aplicar cambios
CaptGr	Contestar una llamada entrante de otro grupo
CaptOtr	Responder a una llamada entrante de un grupo asociado
Captur	Responder a una llamada de su grupo
Cerrar	Cerrar la ventana actual
Conectar (Sólo SCCP)	Conectar las llamadas existentes para crear una conferencia
Confr.	Iniciar una conferencia
Cont.	Recuperar una llamada en espera
Contes	Contestar una llamada
Desviar	Desviar o redirigir una llamada a un sistema de mensajes de voz
Detalles (Sólo SCCP)	Abrir el registro de detalles de una multiconferencia en los registros de Llamadas perdidas y Llamadas recibidas
DsvInc	Activar o cancelar el desvío de llamadas
EditNúm	Editar un número de un registro de llamadas
Eliminar	Eliminar caracteres a la derecha del cursor cuando utilice EditNúm
EliUltLL	Retirar a la última persona que se ha agregado a la conferencia
Enlaces	Consultar temas de Ayuda relacionados

FinLlam.	Desconectar la llamada actual o la llamada de intercomunicación actual
Guardar	Guardar la configuración seleccionada
IntruCf	Conectarse a una llamada en una línea compartida y establecer una conferencia
Intrus.	Conectarse a una llamada en una línea compartida
ListCnf	Ver los participantes de la conferencia
MarcAbr	Marcar utilizando un número del índice de marcación rápida
Marcar más	Marcar un número de teléfono
MeetMe	Mostrar teclas programadas adicionales
MeetMe	Establecer una conferencia Meet-Me
ModoVid (Sólo SCCP)	Seleccionar un modo de visualización de vídeo
NoMlsta	Activar o desactivar No molestar (NoMlsta)
NvaLlam Principal	Realizar una llamada nueva
Principal	Mostrar el menú principal de la Ayuda
QRT	Enviar problemas de llamada al administrador del sistema
Quitar	Eliminar a un participante de una conferencia
Rellam.	Volver a marcar el último número marcado
RetrLla	Recibir avisos cuando una extensión ocupada esté disponible
Salir	Volver a la pantalla anterior
Selec.	Seleccionar un elemento de menú o una llamada
Trnsf.	Transferir una llamada
TrsfDir (sólo SCCP)	Transferir dos llamadas entre sí (sólo SCCP)
<<	Eliminar caracteres introducidos
>>	Pasar de un carácter introducido a otro

Iconos de la pantalla del teléfono

Estado de línea y de llamada	
	Desvío de llamadas activado
	Llamada en espera
	Llamada conectada
	Llamada entrante
	Descolgado
	Colgado
	Línea compartida en uso
	Mensaje en espera
	Llamada autenticada
	Llamada cifrada
	Línea ocupada en marcación rápida, registro de llamadas o listado de directorio (función BLF)
	Línea inactiva en marcación rápida, registro de llamadas o listado de directorio (función BLF)
	Marcación rápida, registro de llamadas o listado de directorio (estado de línea desconocido)
	Línea en modo No molestar (función BLF)
	La línea de intercomunicación está en estado inactivo
	La línea de intercomunicación en sonido unidireccional
	La línea de intercomunicación en sonido bidireccional
Modo de sonido o vídeo	
	Auricular en uso

	Auriculares en uso
	Teléfono de altavoz en uso
	Vídeo activado (sólo SCCP)
Acceso a funciones	
	Función asignada al botón
	Movilidad asignada al botón
	Espera asignada al botón
	Conferencia asignada al botón
	Transferencia asignada al botón
	URL de servicio telefónico asignada al botón
	Entrada de URL en registro de llamadas preparada para editarse (sólo SIP)
	Opción seleccionada
	Función activada

Iconos de botones

	Mensajes
	Servicios
	Ayuda
	Directorios
	Configuración
	Volumen
	Altavoz
	Silencio
	Auriculares

Contenido

Introducción 1

Utilización de esta guía 1

Búsqueda de información adicional 2

Información sobre seguridad y rendimiento 2

Descripción general de la seguridad de productos de Cisco 3

Funciones de accesibilidad 3

Conexión del teléfono 4

Descripción del teléfono 8

Botones y hardware 8

Descripción de líneas y llamadas 12

 Descripción de los iconos de línea y de llamada 13

Funciones de la pantalla del teléfono 14

 Elección de elementos de la pantalla del teléfono 15

 Limpieza y mantenimiento de la pantalla del teléfono 15

 Activación del modo suspendido de la pantalla del teléfono 15

Botones y menús de función 16

 Acceso al sistema de ayuda del teléfono 16

Disponibilidad de funciones 17

SIP frente a SCCP 18

Manejo básico de llamadas 19

Realización de llamadas: Opciones básicas 19

Realización de llamadas: Opciones básicas 20

Respuesta de llamadas 22

Finalización de una llamada 24

Utilización de Espera y Continuar 24

Utilización de Silencio	25
Alternancia entre varias llamadas	26
Cambio de una llamada en curso a otro teléfono	26
Visualización de varias llamadas	27
Transferencia de llamadas	27
Envío de una llamada a un sistema de mensajes de voz	28
Desvío de llamadas a otro número	29
Utilización de la función No molestar	30
Realización de conferencias	31
Uso de las funciones de conferencia	31
Utilización de las conferencias	32
Utilización de la función Conectar	32
Uso de IntruCf	33
Uso de Meet-Me	34
Visualización o eliminación de los participantes de una conferencia	35
Inicio de una conferencia Meet-Me o participación en ella	36
Realización o recepción de llamadas de intercomunicación	36

Manejo avanzado de llamadas 38

Marcación rápida	38
Captura de llamadas redirigidas en su teléfono	39
Almacenamiento y recuperación de llamadas aparcadas	40
Desconexión de los grupos de salto	42
Utilización de una línea compartida	42
Líneas compartidas	42
Uso de Intru. para conectarse a una llamada de una línea compartida	43
Funciones de intrusión	43
Uso de las funciones de intrusión	44
Cómo evitar que otras personas vean o entren en una llamada de una línea compartida	45
Utilización de BLF para determinar el estado de línea	45
Realización y recepción de llamadas seguras	46
Seguimiento de llamadas sospechosas	47
Concesión de prioridad a las llamadas importantes	47

Utilización de la Extensión móvil de Cisco	49
Manejo de llamadas de negocios mediante un único número de teléfono	50
Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz	52
Adquisición de los auriculares	53
Utilización de la función de respuesta automática	53
Cambio de las opciones del teléfono	54
Personalización de timbres e indicadores de mensajes	54
Personalización de la pantalla del teléfono	55
Utilización de los registros de llamadas y directorios	56
Utilización de registros de llamadas	56
Marcación por directorio	59
Utilización de directorios corporativos en el teléfono	59
Utilización del Directorio personal en el teléfono	60
Acceso a los mensajes de voz	63
Utilización de las páginas Web Opciones de usuario	64
Acceso a las páginas Web Opciones de usuario	64
Configuración de funciones y servicios en Internet	65
Utilización del Directorio personal en Internet	65
Utilización de la Libreta personal de direcciones en Internet	66
Configuración de Marcaciones abreviadas en Internet	66
Utilización de la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones	67
Configuración de marcaciones rápidas en Internet	68
Configuración de servicios del teléfono en Internet	69
Control de la configuración de usuario en Internet	70
Control de la Configuración de línea en Internet	71
Configuración de teléfonos y listas de acceso para la conexión móvil	73
Utilización de Cisco WebDialer	76

Opciones de configuración adicionales 78

Solución de problemas de su teléfono 81

Solución general de problemas 81

Visualización de datos de administración telefónica 82

Uso de la herramienta de generación de informes de calidad 82

Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año 83

Índice 85

Introducción

Utilización de esta guía

Esta guía ofrece una descripción general de las funciones disponibles en el teléfono. Puede leerla en su totalidad si desea conocer a fondo las prestaciones del teléfono, o bien leer la tabla que aparece a continuación para saber cómo dirigirse a los apartados de consulta más frecuente.

Si desea...	Entonces...
Explorar el teléfono por sí mismo	Pulse  en el teléfono cuando necesite ayuda.
Examinar la información sobre cuestiones de seguridad	Consulte Información sobre seguridad y rendimiento , página 2.
Conectar el teléfono	Consulte Conexión del teléfono , página 4.
Utilizar el teléfono una vez instalado	Comience por Descripción del teléfono , página 8.
Descubrir el significado de las luces de los botones	Consulte Botones y hardware , página 8.
Conocer la pantalla del teléfono	Consulte Funciones de la pantalla del teléfono , página 14.
Realizar llamadas	Consulte Realización de llamadas: Opciones básicas , página 19.
Poner llamadas en espera	Consulte Utilización de Espera y Continuar , página 24.
Silenciar llamadas	Consulte Utilización de Silencio , página 25.
Transferir llamadas	Consulte Transferencia de llamadas , página 27.
Realizar conferencias	Consulte Realización de conferencias , página 31.
Configurar la marcación rápida	Consulte Marcación rápida , página 38.
Compartir un número de teléfono	Consulte Utilización de una línea compartida , página 42.
Utilizar el teléfono como altavoz	Consulte Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz , página 52.
Cambiar el volumen del timbre o el tono	Consulte Cambio de las opciones del teléfono , página 54.
Ver las llamadas perdidas	Consulte Utilización de registros de llamadas , página 56.

Si desea...	Entonces...
Escuchar los mensajes de voz	Consulte Acceso a los mensajes de voz, página 63 .
Consultar las definiciones de las teclas programadas y de los iconos	Diríjase a la tarjeta Referencia rápida que se encuentra al principio de la guía.

Búsqueda de información adicional

Puede obtener acceso a la documentación más actualizada del teléfono IP de Cisco Unified en la Web, en la siguiente dirección URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

Puede acceder al sitio Web de Cisco en esta dirección:

<http://www.cisco.com/>

Es posible acceder a los sitios Web internacionales de Cisco desde esta dirección:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Información sobre seguridad y rendimiento

Consulte estas secciones para obtener información acerca del impacto de las interrupciones del suministro eléctrico y la influencia de otros dispositivos en el teléfono IP de Cisco Unified.

Interrupción del suministro eléctrico

El acceso a los servicios de emergencia mediante el teléfono depende de la conexión de alimentación del teléfono. En caso de que se produzca una interrupción del suministro eléctrico, no será posible llamar a los servicios de emergencia hasta que no se restablezca el suministro eléctrico. En caso de fallo o interrupción del suministro eléctrico, puede que sea necesario restablecer o volver a configurar el equipo antes de utilizar la marcación al servicio de emergencia.

Utilización de dispositivos externos

La siguiente información se refiere a la utilización de dispositivos externos con el teléfono IP de Cisco Unified:

Cisco recomienda utilizar dispositivos externos de buena calidad (como auriculares) que estén protegidos frente a señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas.

En función de la calidad de los dispositivos y de su cercanía a otros, como teléfonos móviles o radios bidireccionales, es posible que se produzcan sonidos no deseados. En ese caso, Cisco aconseja llevar a cabo una o varias de las acciones siguientes:

- Aleje el dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Aparte los cables del dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.

- Utilice cables apantallados con el dispositivo externo, o bien cables con conector y blindaje más adecuado.
- Reduzca la longitud del cable del dispositivo externo.
- Aplique ferritas u otros dispositivos similares a los cables del dispositivo externo.

Cisco no puede garantizar el rendimiento del sistema, ya que no controla la calidad de los dispositivos externos, cables o conectores de otros fabricantes. El sistema funcionará correctamente si se conectan dispositivos adecuados mediante cables y conectores de buena calidad.



Precaución En países pertenecientes a la Unión Europea, utilice únicamente auriculares externos que cumplan con la Directiva EMC [89/336/EC].

Descripción general de la seguridad de productos de Cisco

Este producto tiene funciones criptográficas y está sujeto a las leyes sobre importación, exportación, transferencia y uso tanto de Estados Unidos como del país local. El suministro de productos criptográficos de Cisco no otorga a terceros ningún derecho para la importación, exportación, distribución o uso del cifrado. Los importadores, exportadores, distribuidores o usuarios son responsables del cumplimiento de las leyes locales y de Estados Unidos. La utilización de este producto supone la aceptación del cumplimiento de las leyes y las normativas aplicables. Si no se pueden cumplir las leyes locales y estadounidenses, el producto debe devolverse de inmediato.

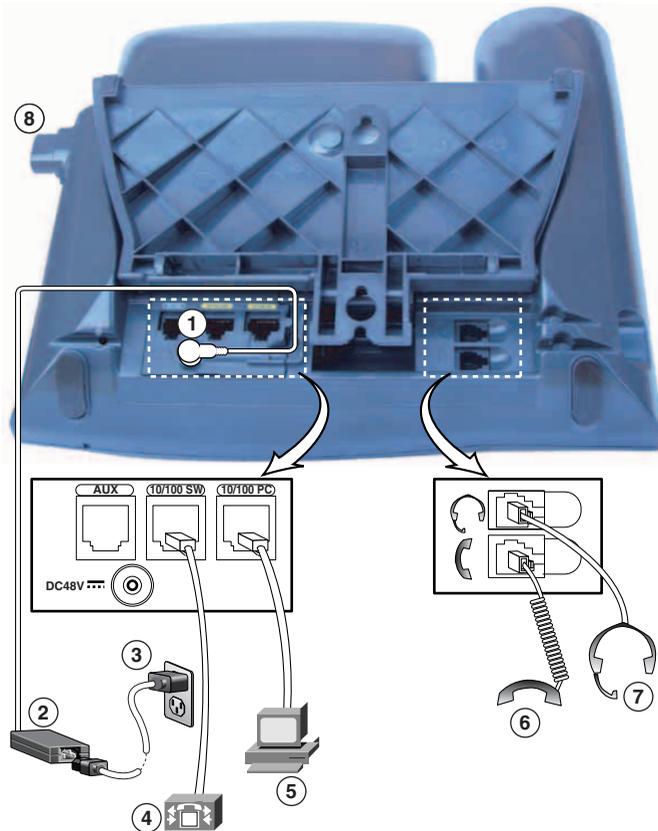
Se puede encontrar un resumen de las leyes estadounidenses que afectan a los productos criptográficos de Cisco en: <http://www.cisco.com/wwl/export/crypto/tool/stqrg.html>. Si necesita más información, póngase en contacto con nosotros enviando un correo electrónico a export@cisco.com.

Funciones de accesibilidad

Existe una lista de funciones de accesibilidad disponible a petición del usuario.

Conexión del teléfono

Es posible que el administrador del sistema conecte el teléfono IP de Cisco Unified a la red corporativa de telefonía IP. Si no es así, consulte el gráfico y la tabla que encontrará a continuación para conectar el teléfono.

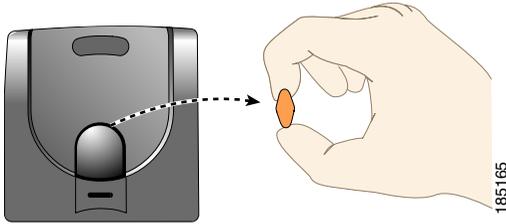


113950

1	Puerto del adaptador CC (DC48V)	5	Puerto de acceso (10/100/1000 PC)
2	Fuente de alimentación CA-CC	6	Puerto del auricular
3	Cable de alimentación de CA	7	Puerto de los auriculares
4	Puerto de red (10/100/1000 SW)	8	Botón del soporte base

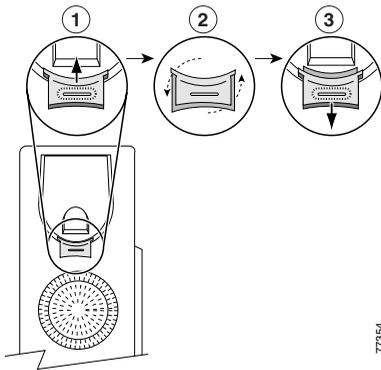
Extracción del clip del gancho conmutador (obligatorio)

Antes de utilizar el teléfono, retire el clip del gancho conmutador del área de acoplamiento. Una vez retirado el clip, el gancho conmutador se levanta ligeramente cuando coge el auricular.



Ajuste del soporte del auricular (opcional)

Cisco recomienda ajustar el soporte del auricular, en especial al montar los teléfonos en la pared, ya que esta medida asegurará que el auricular no se salga. Para obtener más instrucciones, consulte la tabla que aparece a continuación.



1	Deje a un lado el auricular y tire de la lengüeta cuadrada de plástico del soporte del auricular.
2	Gire la lengüeta 180 grados.
3	Deslice de nuevo la lengüeta dentro del soporte del auricular. Una prolongación sobresale de la parte superior de la lengüeta. Vuelva a colocar el auricular en el soporte.

Ajuste del soporte base (opcional)

Para cambiar el ángulo de la base del teléfono, ajuste el soporte base pulsando el botón correspondiente.

Registro mediante TAPS

Una vez que haya conectado el teléfono a la red, el administrador del sistema puede solicitarle que registre automáticamente el teléfono mediante TAPS (herramienta para la asistencia de teléfonos registrados automáticamente). TAPS se puede utilizar en un teléfono nuevo o para sustituir un teléfono existente.

Para registrar mediante TAPS, levante el auricular, marque la extensión TAPS que le proporcione el administrador del sistema y siga las instrucciones de voz. Es posible que tenga que introducir la extensión completa, incluido el prefijo. Cuando el teléfono muestre un mensaje de confirmación, cuelgue. El teléfono se reiniciará.

Información acerca de los auriculares

Para utilizar auriculares, conéctelos al puerto correspondiente situado en la parte posterior del teléfono.

Aunque Cisco Systems realiza pruebas internas a auriculares de terceros para utilizarlos con los teléfonos IP de Cisco Unified, Cisco no certifica ni garantiza asistencia para productos de proveedores de auricular o auriculares. Debido a las incoherencias inherentes al entorno y al hardware en las ubicaciones donde se utilizan los teléfonos IP de Cisco Unified, no existe una única solución que sea la “mejor” para todos los entornos. Cisco recomienda que los clientes realicen pruebas para decidir qué auriculares funcionan mejor en su entorno antes de instalar un gran número de unidades en la red.

En algunos casos, la mecánica o electrónica de diferentes auriculares puede provocar que las personas que utilizan un dispositivo de forma remota oigan un eco de su propia voz cuando hablan con los usuarios de teléfonos IP de Cisco Unified.

Cisco Systems recomienda el uso de dispositivos externos de buena calidad, como auriculares con protección contra interferencias de señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas. Según la calidad de dichos dispositivos y la proximidad a otros, como teléfonos móviles o radios bidireccionales, es probable que se sigan creando interferencias.

La razón principal por la que unos auriculares serían inadecuados para el teléfono IP de Cisco Unified es la posibilidad de que aparezca un zumbido audible. Este zumbido puede ser audible sólo para la persona que utiliza el dispositivo de forma remota o tanto para ésta como para el usuario del teléfono IP de Cisco Unified. La posibilidad de aparición de zumbidos o pitidos puede deberse a una serie de fuentes externas como, por ejemplo, luces eléctricas, proximidad de motores eléctricos o monitores de equipos de gran tamaño. En algunos casos, es posible reducir o eliminar el zumbido que oye un usuario con un transformador estabilizado o un inyector de resonancia.

Calidad de sonido subjetiva

Aparte de las prestaciones físicas, mecánicas y técnicas, el sonido de los auriculares tiene que ser bueno tanto para el usuario como para la persona que se encuentre en el otro extremo. El sonido es subjetivo y Cisco no puede garantizar el rendimiento de ningún auricular o auriculares; sin embargo, algunos que pueden encontrarse en los sitios Web indicados a continuación han demostrado un buen funcionamiento en los teléfonos IP de Cisco Unified.

Sin embargo, sigue siendo responsabilidad del cliente comprobar este equipo en su propio entorno para determinar si experimenta un rendimiento adecuado.

Para obtener más información acerca de los auriculares, consulte la página:

<http://www.vxicorp.com/cisco>

<http://www.plantronics.com/cisco>

<http://www.jabra.com>

Descripción del teléfono

Su teléfono IP de Cisco Unified es un dispositivo con funciones muy completas que permite establecer comunicación por voz a través de la misma red de datos que emplean los ordenadores. Esto hace posible realizar y recibir llamadas telefónicas, situar llamadas en espera, transferir llamadas, realizar conferencias, etcétera.

Además de las funciones básicas de manejo de llamadas, el teléfono IP de Cisco Unified proporciona funciones con una productividad ampliada que aumentan las capacidades de manejo de llamadas: Dependiendo de su configuración, el teléfono es compatible con lo siguiente:

- Acceso a los datos de red, aplicaciones XML y servicios basados en la Web.
- Personalización en línea de las funciones y servicios del teléfono desde las páginas Web Opciones de usuario.
- Un extenso sistema de ayuda en línea que muestra información en la pantalla del teléfono.

Botones y hardware

Los gráficos que aparecen a continuación puede servirle para identificar los botones y el hardware del teléfono.

Teléfono IP 7945G de Cisco Unified



18-4912

Teléfono IP 7965G de Cisco Unified



184913

	Elemento	Descripción	Para obtener más información, consulte...
1	Botones programables 	<p>En función de la configuración, los botones programables proporcionan acceso a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Líneas de teléfono y líneas de intercomunicación (botones de línea) • Números de marcación rápida (botones de marcación rápida, incluida la función de marcación rápida BLF) • Servicios basados en la Web (por ejemplo, el botón Libreta personal de direcciones) • Funciones del teléfono (por ejemplo, un botón de privacidad, espera o transferencia) <p>Los botones se iluminan para indicar los siguientes estados:</p> <ul style="list-style-type: none">  Verde fijo: Llamada activa o llamada de intercomunicación bidireccional  Verde parpadeante: Llamada en espera  Ámbar fijo: Uso de función Privacidad, llamada de intercomunicación unidireccional, función NoMlsta activada o sesión iniciada en Grupo de salto  Ámbar parpadeante: Llamada entrante o llamada revertida  Rojo, fijo: línea remota en uso (línea compartida o estado de BLF) 	<ul style="list-style-type: none"> • Funciones de la pantalla del teléfono, página 14 • Manejo básico de llamadas, página 19 • Marcación rápida, página 38 • Utilización de una línea compartida, página 42 • Utilización de BLF para determinar el estado de línea, página 45 • Realización o recepción de llamadas de intercomunicación, página 36
2	Botón del soporte base	Permite ajustar el ángulo de la base del teléfono.	Ajuste del soporte del auricular (opcional), página 5
3	Botón Pantalla 	<p>Activa el modo suspendido en la pantalla del teléfono.</p> <ul style="list-style-type: none">  Sin color: lista para utilizar  Verde fijo: modo suspendido 	Limpieza y mantenimiento de la pantalla del teléfono, página 15

	Elemento	Descripción	Para obtener más información, consulte...
4	botón Mensajes 	Marca de forma automática el número de su servicio de mensajes de voz (varía dependiendo del servicio).	Acceso a los mensajes de voz, página 63
5	Botón de directorios 	Abre y cierra el menú Directorios. Utilícelo para tener acceso a los registros y a los directorios de llamadas.	Utilización de registros de llamadas, página 56
6	Botón Ayuda 	Activa el menú Ayuda.	Acceso al sistema de ayuda del teléfono, página 16
7	Botón Configuración 	Abre y cierra el menú Configuración. Utilícelo para cambiar la configuración de la pantalla del teléfono y del timbre.	Cambio de las opciones del teléfono, página 54
8	Botón Servicios 	Abre y cierra el menú Servicios.	Utilización de las páginas Web Opciones de usuario, página 64
9	Botón Volumen 	Controla el volumen del auricular, de los auriculares y del teléfono de altavoz (descolgado) y el volumen del timbre (colgado).	Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz, página 52
10	Botón de altavoz 	Activa o desactiva el teléfono de altavoz. Cuando el teléfono de altavoz está activado, el botón está encendido.	Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz, página 52
11	Botón Silencio 	Activa o desactiva el micrófono. Cuando el micrófono está silenciado, el botón está encendido.	Utilización de Silencio, página 25
12	Botón Auriculares 	Activa o desactiva los auriculares. Cuando los auriculares están activados, el botón está encendido.	Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz, página 52

	Elemento	Descripción	Para obtener más información, consulte...
15	Botón de navegación con cuatro flechas y botón de selección (centro) 	Permite desplazarse por los menús y resaltar elementos. Utilice el botón Seleccionar para seleccionar un elemento que esté resaltado en la pantalla. Botón de navegación <ul style="list-style-type: none"> • Desplácese hacia arriba y hacia abajo para ver los menús y resaltar elementos. • Desplácese a la derecha y a la izquierda para moverse en horizontal por las vistas de varias columnas. Botón Seleccionar.: Desplácese para resaltar una línea mediante el botón de navegación y, a continuación: <ul style="list-style-type: none"> • Pulse  para abrir un menú. • Pulse  para reproducir un timbre. • Pulse  para acceder a otras funciones que se describen en la pantalla. Nota El botón Seleccionar no se activa.	Utilización de registros de llamadas, página 56
14	Teclado	Permite marcar números, introducir letras y elegir elementos de menú.	Manejo básico de llamadas, página 19
15	Teclas programadas 	Cada una activa una opción de tecla programada (que aparece en la pantalla del teléfono).	Funciones de la pantalla del teléfono, página 14
16	Banda luminosa del auricular	Indica llamadas entrantes o mensajes de voz nuevos.	Acceso a los mensajes de voz, página 63
17	Pantalla del teléfono	Muestra funciones del teléfono.	Funciones de la pantalla del teléfono, página 14

Descripción de líneas y llamadas

Para evitar confusiones entre los conceptos líneas y llamadas, consulte las descripciones siguientes:

- Líneas: Cada una corresponde a un número de directorio o número de intercomunicación que otros pueden emplear para llamarle. Cada línea corresponde a un número de directorio o número de intercomunicación que otros pueden emplear para llamarle. El teléfono IP de Cisco Unified 7965G admite de una a seis líneas y el teléfono IP 7946G de Cisco Unified, de una a dos líneas, según la configuración. Las líneas de teléfono se encuentran en el lateral derecho de la pantalla del teléfono. Dispondrá de tantas líneas como números de directorio e iconos de líneas de teléfono: .

- Llamadas: Cada línea admite varias llamadas. De forma predeterminada, el teléfono admite cuatro llamadas conectadas por línea pero el administrador del sistema puede ajustar este número según sus necesidades. Sólo puede estar activa una llamada en cada momento; las llamadas restantes se pondrán en espera automáticamente.

Descripción de los iconos de línea y de llamada

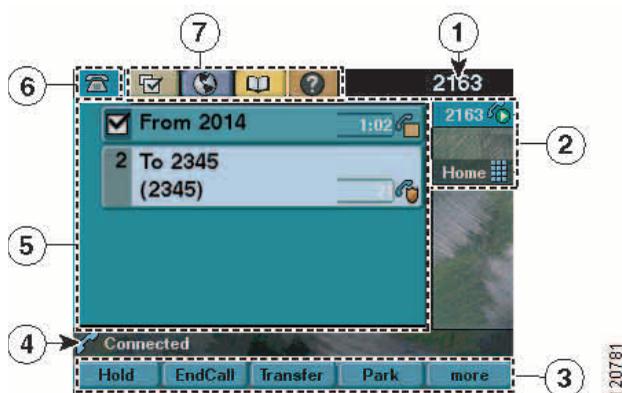
El teléfono muestra iconos para que le ayuden a determinar el estado de línea y de llamada.

Icono	Estado de línea o de llamada	Descripción
	Línea colgada	No hay actividad de llamadas en esta línea.
	Línea descolgada	Está marcando un número o está sonando una llamada saliente.
	Llamada conectada	En este momento está conectado con otra persona.
	Llamada entrante	Está sonando una llamada en una de sus líneas.
	Llamada en espera	Ha puesto la llamada en espera. Consulte Utilización de Espera y Continuar , página 24.
	Utilización remota	Otro teléfono que comparte la línea tiene una llamada conectada. Consulte Utilización de una línea compartida , página 42.
	Recuperación de llamada	Una llamada en espera está sonando de nuevo en su teléfono. Consulte Utilización de Espera y Continuar , página 24.
	Llamada autenticada	Consulte Realización y recepción de llamadas seguras , página 46.
	Llamada cifrada	Consulte Realización y recepción de llamadas seguras , página 46.
	Línea inactiva (BLF)	Consulte Utilización de BLF para determinar el estado de línea , página 45.
	Línea ocupada (BLF)	Consulte Utilización de BLF para determinar el estado de línea , página 45.
	Línea en modo No molestar (BLF)	Consulte Utilización de BLF para determinar el estado de línea , página 45.
	Línea de intercomunicación inactiva	La línea de intercomunicación no se está utilizando. Consulte Realización o recepción de llamadas de intercomunicación , página 36.

Icono	Estado de línea o de llamada	Descripción
	Llamada de intercomunicación unidireccional	La línea de intercomunicación está enviando o recibiendo sonido unidireccional. Realización o recepción de llamadas de intercomunicación, página 36.
	Llamada de intercomunicación bidireccional	El destinatario ha empleado la línea de intercomunicación para activar el sonido bidireccional con quien ha realizado la llamada. Realización o recepción de llamadas de intercomunicación, página 36.

Funciones de la pantalla del teléfono

Éste es el aspecto que podría tener la pantalla del teléfono con llamadas activas y varios menús de función abiertos.



1	Línea principal del teléfono	Muestra el número de teléfono (número de directorio) de la línea principal de su teléfono.
2	Indicadores de botones programables	Los botones programables  pueden servir como botones de líneas del teléfono, botones de intercomunicación, botones de marcación rápida, así como botones de servicios o botones de funciones del teléfono. Los iconos y las etiquetas indican la forma en la que se configuran estos botones. Para obtener una referencia de los iconos, consulte el apartado “ Iconos de la pantalla del teléfono ” en la tarjeta Referencia rápida que se encuentra al principio de la guía.
3	Etiquetas de teclas programadas	Cada una muestra la función de una tecla programada.
4	Línea de estado	Muestra iconos del modo de sonido, información de estado y avisos.

5	Área de actividad de llamadas	Muestra las llamadas actuales de la línea resaltada (vista estándar), incluida la identificación de la persona que llama, así como la duración y el estado de la llamada. Consulte Descripción de los iconos de línea y de llamada, página 13 y Visualización de varias llamadas, página 27 .
6	Ficha Teléfono	Indica la actividad de las llamadas. Pulse esta ficha para volver al área de actividad de las llamadas, si fuera necesario.
7	Fichas de funciones	Cada una indica un menú de funciones abierto. Consulte Botones y menús de función, página 16 .

Elección de elementos de la pantalla del teléfono

Hay tres formas de elegir elementos de la pantalla sensible al tacto del teléfono.

Para seleccionar un elemento de la pantalla...	Realice lo siguiente...
Por número de elemento	Pulse el número correspondiente mediante el teclado. Por ejemplo, pulse 4 para elegir el cuarto elemento de un menú.
Desplazándose	Utilice el botón de navegación para resaltar un elemento. Pulse el botón Seleccionar para seleccionar el elemento o una tecla programada para finalizar la acción.

Limpieza y mantenimiento de la pantalla del teléfono

Utilice sólo un paño suave y seco para limpiar la pantalla del teléfono. No emplee líquidos o detergentes en el teléfono ya que pueden contaminar los componentes y provocar fallos.

Activación del modo suspendido de la pantalla del teléfono

Puede activar el modo suspendido de la pantalla del teléfono.

Si desea...	Entonces...
Activar el modo suspendido de la pantalla del teléfono	<p>Pulse cualquier botón o levante el auricular.</p> <p>Tras un periodo de inactividad (determinado por el administrador del sistema), la pantalla del teléfono entra en modo suspendido para ahorrar energía. En este modo, la pantalla del teléfono aparece en blanco y el botón Pantalla  permanece encendido.</p>

Botones y menús de función

Pulse un botón de función para abrir o cerrar un menú de función.

Si desea...	Entonces...
Abrir o cerrar un menú de función	Pulse un botón de función:  Mensajes  Servicios  Ayuda  Directorios  Configuración
Desplazarse por una lista o menú	Pulse el botón de navegación.
Retroceder un nivel en un menú de función	Pulse Salir . Al pulsar Salir desde el nivel superior de un menú, se cierra el menú.
Cambiar entre menús de función abiertos	Pulse un botón de funciones del teléfono.

Acceso al sistema de ayuda del teléfono

El teléfono proporciona un sistema de ayuda en línea muy completo. Los temas de ayuda se muestran en la pantalla del teléfono.

Si desea...	Entonces...
Ver el menú principal	Pulse  en el teléfono y espere unos segundos a que aparezca el menú. Los temas del menú principal incluyen: <ul style="list-style-type: none">• Acerca del teléfono IP de Cisco Unified: Detalles del teléfono• ¿Cómo puedo...?: procedimientos para realizar tareas comunes del teléfono• Funciones de llamadas: Descripciones y procedimientos para las funciones de llamadas
Aprender a utilizar un botón o una tecla programada	Pulse  e, inmediatamente después, pulse un botón o una tecla programada.

Si desea...	Entonces...
Saber más sobre un elemento de menú	Pulse  e, inmediatamente después, el elemento de menú en la pantalla del teléfono. O bien, pulse  dos veces rápidamente con el elemento de menú resaltado.
Obtener asistencia sobre el uso de la ayuda	Pulse  . Después de uno o dos segundos, vuelva a pulsar  o seleccione Ayuda en el menú principal.

Disponibilidad de funciones

Según la configuración del sistema del teléfono, es posible que algunas de las funciones que se incluyen en esta Guía del teléfono no estén disponibles o funcionen de forma diferente en su dispositivo. Póngase en contacto con el departamento de asistencia o con el administrador del sistema para obtener información sobre el funcionamiento o la disponibilidad de las funciones.

Puede acceder a numerosas funciones mediante las teclas programadas o los botones de línea. Puede configurar algunas funciones, pero es el administrador del sistema quien controla la mayor parte.

A continuación, se muestran detalles sobre el uso de teclas programadas y botones de línea para acceder a las funciones:

Función	Tecla programada	Icono y etiqueta del botón de línea
Retrollamada	RetrLla	RetrLla 
Desvío de llamadas	DsvInc	Desviar todas 
Aparcar llamada	Aparcar	Aparcar 
Captura de llamada	Captur	Captur 
Conferencia	Confr.	Conferencia 
Lista de conf.	ListCnf	Lista de conf. 
No molestar	NoMlsta	No molestar  o No molestar 
Finalizar una llamada	FinLlam.	Finalizar una llamada 
Captura de llamadas de grupo	CaptGr	Captura de llamadas de grupo 
Espera	Espera	Espera 
Grupo de salto	ConGrupo	Grupo de salto  o Grupo de salto 
Identificación de llamadas maliciosas	IdLIMali	Identificación de llamadas maliciosas 
Conferencias Meet-Me	MeetMe	MeetMe 
Movilidad	Movilidad	Movilidad 

Función	Tecla programada	Icono y etiqueta del botón de línea
NvaLlam	NvaLlam	NvaLlam 
Captura de otra	CaptOtr	Captura de otra 
Herramienta de generación de informes de calidad	QRT	Herramienta de generación de informes de calidad 
Rellam.	Rellam.	Rellam. 
Eliminar al último participante de la conferencia	EliUltLI	Eliminar al último participante de la conferencia 
Trnsf.	Trnsf.	Trnsf. 
Comando de modo de vídeo	ModoVid	Vídeo 

SIP frente a SCCP

Es posible configurar el teléfono para que funcione con uno de los dos protocolos de señalización siguientes: SIP (Protocolo de inicio de sesión) o SCCP (Protocolo de control de llamadas Skinny). El administrador del sistema es quien determina la configuración.

Las funciones del teléfono pueden variar dependiendo del protocolo. Esta Guía del teléfono indica las funciones que son específicas del protocolo. Para saber el protocolo que está utilizando el teléfono, puede preguntárselo al administrador del sistema, o bien seleccionar  > **Información de modelo** > **Protocolo control de llamadas** en el teléfono.

Manejo básico de llamadas

Puede realizar tareas básicas de gestión de llamadas mediante una amplia gama de funciones y servicios. La disponibilidad de las funciones puede variar. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

Realización de llamadas: Opciones básicas

A continuación se detallan algunos métodos sencillos para realizar llamadas en el teléfono IP de Cisco Unified.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Realizar una llamada mediante el auricular	Levante el auricular e introduzca un número.	Descripción del teléfono, página 8
Realizar una llamada mediante el teléfono de altavoz	Pulse  e introduzca un número.	Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz, página 52
Realizar una llamada mediante auriculares	Pulse  e introduzca un número. O bien, si  está encendido, pulse NvaLlam e introduzca un número.	Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz, página 52
Volver a marcar un número	Pulse Rellam. para marcar el último número o pulse el botón de navegación (con el teléfono inactivo) para consultar las Llamadas realizadas.	Utilización de registros de llamadas, página 56
Realizar una llamada mientras hay otra activa (utilizando la misma línea)	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse Espera.2. Pulse NvaLlam.3. Introduzca un número.	Utilización de Espera y Continuar, página 24
Marcar desde un registro de llamadas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas.2. Desplácese al elemento con las teclas de navegación y selecciónelo con el botón de selección.	Utilización de registros de llamadas, página 56

Sugerencias

- Puede marcar con el teléfono colgado, sin un tono de marcado (marcación previa). Para la marcación previa, introduzca un número, a continuación, descuelgue el teléfono levantando el auricular o pulsando **Marcar**,  o .
- Cuando realiza la marcación previa, el teléfono intenta anticiparse al número que está marcando mostrando los números que coinciden (si los hay) del registro de Llamadas realizadas. Esto se denomina Marcación automática. Para llamar a un número que ha aparecido mediante la marcación automática, pulse el número o desplácese hasta él y descuelgue el teléfono.
- Si se equivoca al marcar, pulse << para borrar dígitos.

Realización de Llamadas: Opciones básicas

Puede realizar llamadas utilizando funciones y servicios especiales disponibles en su teléfono. Para obtener más información sobre estas opciones adicionales, consulte al administrador del sistema.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Realizar una llamada mientras hay otra activa (utilizando una línea diferente)	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse  para obtener una línea nueva. La primera llamada queda en espera de forma automática.2. Introduzca un número.	Utilización de Espera y Continuar, página 24
Marcar un número con marcación rápida	Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none">• Pulse  (un botón de marcación rápida).• Utilice la función Marcación abreviada.• Utilice la función Marcaciones rápidas.	Marcación rápida, página 38
Marcar desde un directorio corporativo del teléfono	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Directorio corporativo (el nombre puede variar).2. Introduzca un nombre y pulse Buscar.3. Resalte un listado y descuelgue.	Utilización de registros de llamadas, página 56

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Marcar desde un directorio corporativo del equipo mediante Cisco WebDialer	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inicie un explorador de Web y diríjase a un directorio corporativo que tenga WebDialer activado. 2. Haga clic en el número al que desee llamar. 	Configuración de teléfonos y listas de acceso para la conexión móvil, página 73
Utilizar la función RetrLla de Cisco para recibir una notificación cuando haya una extensión ocupada o sonando	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse RetrLla cuando escuche el tono de ocupado o llamada. 2. Cuelgue. El teléfono le avisará cuando la línea esté libre. 3. Vuelva a realizar la llamada. 	Al administrador del sistema
Ver si una línea asociada a marcación rápida, registro de llamadas o a un listado de directorio está ocupada antes de realizar una llamada a esa línea	Busque indicadores de la función de líneas ocupadas.	Utilización de BLF para determinar el estado de línea, página 45
Realizar una llamada de prioridad (precedencia) (sólo para teléfonos SCCP)	Introduzca el número de acceso de MLPP y, a continuación, introduzca un número de teléfono.	Concesión de prioridad a las llamadas importantes, página 47
Marcar desde una entrada de la libreta personal de direcciones (PAB)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Directorio personal para iniciar sesión. 2. Seleccione Libreta personal de direcciones y busque un listado. 	Utilización del Directorio personal en el teléfono, página 60
Realizar una llamada mediante un código de seguimiento o de cuenta (sólo para teléfonos SCCP)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marque un número. 2. Cuando suene el tono, introduzca un código de cliente (CMC) o un código de autorización forzoso (FAC). 	Al administrador del sistema
Realizar una llamada utilizando el perfil de Extensión móvil de Cisco	Inicie sesión en el servicio Extensión móvil de Cisco de un teléfono.	Utilización de la Extensión móvil de Cisco, página 49

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Realizar una llamada desde un teléfono móvil mediante el acceso de voz móvil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado. 2. Introduzca el número de su teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN. 3. Pulse 1 para realizar una llamada a un teléfono IP corporativo. 4. Marque un número de teléfono de escritorio diferente del suyo. <p>Nota Antes de utilizar el acceso de voz móvil para realizar una llamada, el administrador del sistema deberá otorgarle un número de acceso de voz móvil y un PIN de usuario final.</p>	Utilización de la Extensión móvil de Cisco, página 49

Respuesta de Llamadas

Puede contestar una llamada simplemente levantando el auricular o mediante otras opciones que estén disponibles en el teléfono.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Responder con los auriculares	Pulse  si no está encendido. O bien, si  está encendido, pulse Contes o  (parpadeando).	Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz, página 52
Responder con el teléfono de altavoz	Pulse  , Contes o  (parpadeando).	Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz, página 52
Cambiar desde una llamada conectada para contestar una llamada nueva	Pulse Contes o, si la llamada suena en una línea diferente, pulse  (parpadeando).	Utilización de Espera y Continuar, página 24
Responder mediante la llamada en espera	Pulse Contes.	Utilización de Espera y Continuar, página 24
Enviar una llamada a un sistema de mensajes de voz	Pulse Desviar.	Envío de una llamada a un sistema de mensajes de voz, página 28

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Conectar llamadas de forma automática	Utilice la función de respuesta automática.	Utilización de la función de respuesta automática, página 53
Recuperar una llamada aparcada en otro teléfono	Utilice Aparcar llamadas o Aparcamiento de llamadas dirigidas.	Almacenamiento y recuperación de llamadas aparcadas, página 40
Utilizar el teléfono para contestar una llamada que suena en otro sitio	Utilice la función Captura de llamada.	Captura de llamadas redirigidas en su teléfono, página 39
Contestar una llamada de prioridad (sólo para teléfonos SCCP)	Cuelgue la llamada en curso y pulse Contes.	Concesión de prioridad a las llamadas importantes, página 47
Contestar una llamada en el teléfono móvil o en otro destino remoto	Configure la conexión móvil y conteste el teléfono. Cuando activa la conexión móvil: <ul style="list-style-type: none"> • El escritorio y los destinos remotos reciben las llamadas a la vez. • Si contesta la llamada en el teléfono de escritorio, los destinos remotos dejan de sonar, se desconectan y muestran un mensaje de llamada perdida. • Si contesta la llamada en un destino remoto, los otros destinos remotos dejan de sonar, se desconectan y muestran un mensaje de llamada perdida. 	Utilización de la Extensión móvil de Cisco, página 49

Sugerencia

Si los participantes de una llamada oyen un pitido, es posible que la llamada esté siendo controlada o grabada. Solicite más información al administrador del sistema.

Finalización de una llamada

Para finalizar una llamada, cuelgue. A continuación se ofrece información más detallada.

Si desea...	Entonces...
Colgar utilizando el auricular	Coloque el auricular en la base, o bien pulse FinLlam.
Colgar utilizando los auriculares	Pulse  . O bien, para mantener el modo de auriculares activo, pulse FinLlam.
Colgar utilizando el teléfono de altavoz	o bien pulse  o FinLlam.
Finalizar una llamada manteniendo otra llamada en la misma línea	Pulse FinLlam. En primer lugar, desactive la llamada en espera si fuera necesario.

Utilización de Espera y Continuar

Puede colocar llamadas en espera y continuarlas. Cuando pone una llamada en espera, el icono Espera  aparece junto al ID de la persona que llama, y el botón de línea correspondiente parpadea en verde .

Si tiene activada la función Reversión en espera en el teléfono, las llamadas que ponga en espera volverán a sonar en su teléfono tras un cierto periodo de tiempo. La llamada revertida permanecerá en espera hasta que la reanude o hasta que la Reversión en espera se termine.

El teléfono indica la presencia de una llamada de reversión:

- Alertándole cada cierto tiempo mediante un solo tono (o destello, o pitido, según la configuración de la línea telefónica).
- Mostrando brevemente un mensaje de “Reversión en espera” en la barra de estado de la parte inferior de la pantalla del teléfono.
- Mostrando el icono animado Reversión en espera  junto al ID de la persona que ha efectuado la llamada en espera.
- Mostrando un botón de línea  intermitente de color ámbar (según el estado de línea).

Si desea...	Entonces...
Poner una llamada en espera	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que está resaltada la llamada adecuada.2. Pulse Espera.
Quitar una llamada del estado en espera en la línea actual	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que está resaltada la llamada adecuada.2. Pulse Cont.

Si desea...	Entonces...
Quitar una llamada del estado en espera en otra línea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse el botón de línea correspondiente:  o  (intermitente). Esto hará que una llamada en espera se recupere automáticamente: <ul style="list-style-type: none"> • Si hay una llamada de reversión en la línea, dicha llamada se reanudará. • Si hay más de una llamada de reversión en la línea, se reanudará la llamada de reversión más antigua. • Si una llamada en espera no revertida es la única llamada que hay en la línea, dicha llamada se reanudará. 2. Si es preciso, desplácese hasta la llamada correspondiente y pulse Cont.

Sugerencias

- Normalmente, al activar la función Espera sonará música o un pitido.
- Si recibe la alerta de una llamada entrante y una llamada de reversión al mismo tiempo, el teléfono mostrará en pantalla, de forma predeterminada, la llamada entrante. El administrador del sistema puede cambiar esta configuración de prioridad.
- Si utiliza una línea compartida, la Reversión en espera sólo sonará en el teléfono con el que puso la llamada en espera, y no en los otros teléfonos de la línea compartida.
- El administrador del sistema es quien determina la duración entre las alertas de Reversión en espera.

Utilización de Silencio

Cuando active esta función podrá oír a las personas que participan en la llamada, pero ellos no le podrán oír. Puede utilizar la función Silencio con el auricular, el teléfono de altavoz o los auriculares.

Si desea...	Entonces...
Activar el micrófono	Pulse  .
Desactivar el micrófono	Pulse  .

Alternancia entre varias llamadas

Puede alternar entre varias llamadas en una o varias líneas. Si la llamada a la que desea cambiar no está resaltada de forma automática, desplácese hasta ella.

Si desea...	Entonces...
Alternar entre llamadas conectadas en una línea	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la llamada que desea cambiar esté resaltada.2. Pulse Cont. Todas las llamadas activas se pondrán en espera y se reanudará la llamada seleccionada.
Alternar entre llamadas conectadas de líneas diferentes	Pulse  de la línea a la que desee cambiar. Si hay una única llamada en espera en la línea, la llamada continúa de forma automática. Si hay varias llamadas en espera, resalte la llamada adecuada y pulse Cont.
Cambiar desde una llamada conectada para contestar otra llamada entrante	Pulse Contes o, si la llamada suena en una línea diferente, pulse  (parpadeando). Todas las llamadas activas se pondrán en espera y se reanudará la llamada seleccionada.

Cambio de una llamada en curso a otro teléfono

Puede cambiar llamadas en curso entre el teléfono de escritorio y el teléfono móvil u otro destino remoto.

Si desea...	Entonces...
Transferir una llamada en curso del teléfono del escritorio al teléfono móvil	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse la tecla programada Movilidad y seleccione Enviar llamada a móvil.2. Contesté la llamada en curso en el teléfono móvil. El botón de línea del teléfono de escritorio se pone de color rojo  y aparecen los iconos del auricular y el número de quien realiza la llamada en la pantalla del teléfono. No puede utilizar la misma línea de teléfono para realizar otras llamadas. Sin embargo, si su teléfono de escritorio admite varias líneas, puede emplear otra línea para realizar o recibir llamadas.
Transferir una llamada en curso del teléfono móvil al teléfono del escritorio	<ol style="list-style-type: none">1. Cuelgue la llamada del teléfono móvil para desconectar el teléfono, pero no la llamada.2. Pulse Cont. en el teléfono del escritorio durante 4 segundos y hable por el teléfono del escritorio.

Visualización de varias llamadas

Al conocer el modo en el que se presentan en el teléfono varias llamadas, puede organizarse mejor en sus tareas de gestión de llamadas.

En el modo de visualización estándar, el teléfono muestra las llamadas de la línea resaltada como se explica a continuación:

- Las llamadas con mayor precedencia y duración aparecen en la parte superior de la lista.
- Las llamadas similares se incluyen en un mismo grupo. Por ejemplo, las llamadas con las que ha interactuado se agrupan cerca de la parte superior y las llamadas en espera se agrupan al final.

Para visualizar varias llamadas de varias líneas, puede utilizar, además, los siguientes métodos:

Si desea...	Entonces...
Ver llamadas de otra línea	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse .2. Pulse de inmediato el botón de línea .
Cambiar a modo de presentación de llamadas	<p>Pulse  de la línea resaltada.</p> <p>El teléfono cambia a modo de presentación de llamadas y muestra sólo una llamada por línea. La llamada que se muestra es la activa o la llamada en espera con la mayor duración.</p> <p>Para volver al modo de visualización estándar, pulse  e, inmediatamente después, el botón de línea.</p>

Transferencia de llamadas

Esta función redirige una llamada conectada. El *destino* es el número al que desea transferir la llamada.

Si desea...	Entonces...
Transferir una llamada sin hablar con el destinatario de la transferencia	<ol style="list-style-type: none">1. Desde una llamada activa, pulse Trnsf.2. Introduzca el número de destino.3. Pulse Trnsf. de nuevo para completar la transferencia o FinLlam. para cancelarla. <p>Nota Si su teléfono tiene activada la transferencia con el teléfono colgado, podrá finalizar la transferencia colgando.</p>

Si desea...	Entonces...
Hablar con el destinatario de la transferencia antes de transferir la llamada (transferencia con consulta)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde una llamada activa, pulse Trnsf. 2. Introduzca el número de destino. 3. Espere a que el destinatario de la transferencia conteste. 4. Pulse Trnsf. de nuevo para completar la transferencia o FinLlam. para cancelarla. <p>Nota Si su teléfono tiene activada la transferencia con el teléfono colgado, podrá finalizar la transferencia colgando.</p>
Transferir dos llamadas entre sí (transferencia directa) sin permanecer en espera (sólo para teléfonos SCCP)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desplácese para resaltar la llamada de la línea. 2. Pulse Selecc. 3. Repita este proceso para la segunda llamada. 4. Con una de las dos llamadas seleccionadas resaltada, pulse Trsfdir. (Es posible que necesite pulsar más para que aparezca Trsfdir.) Las dos llamadas se conectan y usted abandonará la llamada. <p>Nota Si desea permanecer en la llamada, utilice Conect.</p>
Redirigir una llamada a un sistema de mensajes de voz	Pulse Desviar. Para obtener más información, consulte Envío de una llamada a un sistema de mensajes de voz, página 28.

Sugerencias

- Si su teléfono tiene activada la transferencia con el teléfono colgado, podrá finalizar la llamada colgando.
- En caso de que su teléfono *no* sea compatible con la transferencia con el teléfono colgado, cuando cuelgue sin volver a pulsar **Trnsf.**, se pondrá la llamada en espera.
- No se puede utilizar la tecla programada **Trnsf.** para redirigir una llamada en espera. Pulse **Cont.** para quitar la llamada del estado en espera antes de transferirla.

Envío de una llamada a un sistema de mensajes de voz

Puede utilizar **Desviar** para enviar una llamada activa, que esté sonando o en espera a su sistema de mensajes de voz. En función del tipo de llamada y de la configuración del teléfono, también podrá utilizar **Desviar** para enviar la llamada al sistema de mensajes de voz de otro participante.

- Si la llamada se envió en un primer momento al teléfono de otra persona, la función **Desviar** le permite redirigir la llamada a su propio sistema de mensajería de voz o al sistema de mensajería de voz del participante al que se llamó al principio. El administrador del sistema es el encargado de que esta opción esté disponible.
- Si se le envió la llamada directamente a usted (no le ha llegado transferida o reenviada), o si el teléfono no admite la opción descrita antes, al utilizar **Desviar**, se redirige la llamada a su sistema de mensajes de voz.

Si desea...	Entonces...
Enviar una llamada activa, que esté sonando o en espera a un sistema de mensajes de voz	<p>Pulse Desviar. Se producirá una de las dos siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La llamada se transfiere al sistema de mensajes de voz. • La pantalla del teléfono muestra un menú que le permite elegir entre su sistema de mensajería de voz o el sistema de mensajería de voz del participante al que se llamó en un principio. Seleccione una opción para redirigir la llamada.

Sugerencia

Si el teléfono muestra un menú que desaparece antes de que haya realizado su selección, puede pulsar **Desviar** de nuevo para volver a visualizar el menú. Asimismo, podrá solicitar al administrador del sistema que configure un valor de tiempo de espera mayor.

Desvío de llamadas a otro número

Puede utilizar la función de desvío de llamadas para redirigir las llamadas entrantes desde su teléfono a otro número.

El administrador del sistema puede permitirle elegir entre dos tipos de funciones de desvío de llamadas:

- Desvío de llamadas incondicional (Desvío incondicional): se aplica a todas las llamadas que reciba.
- Desvío de llamadas condicional (Desvío de llamadas sin respuesta, Desvío de llamadas ocupado, Desvío de llamadas sin cobertura): se aplica únicamente a algunas de las llamadas que reciba, dependiendo de distintas condiciones.

Puede acceder al Desvío incondicional desde el teléfono; sólo podrá acceder a otras funciones de desvío de llamadas desde las páginas web Opciones de usuario. El administrador del sistema se encarga de determinar qué servicios tendrá disponibles.

Si desea...	Entonces...
Configurar el Desvío incondicional en su línea principal	Pulse DsvInc o Desviar todas e introduzca un número de teléfono de destino.
Cancelar el desvío incondicional en su línea principal	Pulse DsvInc o Desviar todas.

Si desea...	Entonces...
Verificar que el desvío de llamadas está activado en su línea principal	<p>Busque lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Este icono sobre el número de teléfono principal. • El número de destino del desvío de llamadas en la línea de estado.

Sugerencias

- Introduzca el número de destino de desvío de las llamadas tal y como lo marca desde su teléfono. Por ejemplo, introduzca un código de acceso o el prefijo si fuera necesario.
- Es posible desviar sus llamadas a un teléfono analógico tradicional o a otro teléfono IP, aunque el administrador del sistema puede restringir la función de desvío de llamadas a los números pertenecientes a su empresa.
- El desvío de llamadas es específico para cada línea telefónica. Si le llega una llamada a través de una línea que no tiene el desvío activado, ésta sonará de forma habitual.
- El administrador del sistema puede habilitar una función para anular el desvío de llamadas, lo que permitirá que la persona a la que ha desviado las llamadas se ponga en contacto con usted. Cuando está habilitada la función de anulación, una llamada realizada desde el teléfono de destino a su teléfono no se desvía y suena de forma habitual.
- El administrador del sistema tiene la posibilidad de cambiar las condiciones del desvío de llamadas de las líneas telefónicas.

Utilización de la función No molestar

Puede emplear la función No molestar (NoMlsta) para evitar que las llamadas entrantes suenen en su teléfono. El administrador del sistema es quien activa la función NoMlsta en el teléfono.

Si ambas funciones, NoMlsta y Desvío de llamadas, están activadas en el teléfono, las llamadas se desviarán y la persona que realice la llamada no oirá un tono de línea ocupada.

Las líneas de intercomunicación seguirán sonando aunque NoMlsta esté activado.

Si desea...	Entonces...
Activar NoMlsta	<p>Pulse NoMlsta  or No molestar.</p> <p>“No molestar” se muestra en el teléfono, el indicador NoMlsta se enciende  y se desactiva el tono de llamada.</p>
Desactivar NoMlsta	<p>Pulse NoMlsta  or No molestar.</p>

Si desea...	Entonces...
Personalizar los ajustes de NoMlsta	<p>Si el administrador del sistema ha configurado los ajustes de NoMlsta para que aparezcan en la página Opciones de usuario, siga estos pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64. 2. En el menú desplegable, seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 3. Puede definir las opciones siguientes <ul style="list-style-type: none"> • No molestar: Activa o desactiva No molestar. • Alerta de llamada entrante con NoMlsta: Establezca que la alerta sólo emita un pitido, un destello o desactive todas las notificaciones de alerta sonoras y visuales.

Realización de conferencias

El teléfono IP de Cisco Unified le permite hablar de forma simultánea con varios participantes en una conferencia.

Uso de las funciones de conferencia

Puede crear conferencias estándar de varias formas, dependiendo de sus necesidades y de las funciones disponibles en su teléfono.

- **Conferencia:** Permite crear una conferencia estándar (ad hoc) llamando a cada participante. Utilice la tecla programada **Confr.** o el botón **Confr.** La función **Confr.** está disponible en la mayoría de los teléfonos.
- **Conectar:** Permite crear una conferencia estándar (ad hoc) mediante la combinación de llamadas existentes. Utilice la tecla programada o el botón **Conectar.** **Conect.** sólo está disponible en los teléfonos SCCP.
- **IntruCf:** Permite crear una conferencia estándar (ad hoc) añadiéndose a una llamada en una línea compartida. Pulse un botón de línea o utilice la tecla programada o el botón **IntruCf.** **cBarge** sólo está disponible en los teléfonos que utilizan líneas compartidas.
- **Meet-Me:** Permite crear o conectar una conferencia llamando a un número de conferencia. Utilice la tecla programada o el botón **MeetMe.**

Utilización de las conferencias

La conferencia le permite llamar a cada participante. La función Confr. está disponible en la mayoría de los teléfonos.

Si desea...	Entonces...
Crear una conferencia	<ol style="list-style-type: none">1. Desde una llamada conectada, pulse Confr. o Conferencia (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Confr.).2. Introduzca el número de teléfono del participante.3. Espere a que se establezca la llamada.4. Vuelva a pulsar Confr. o Conferencia para agregar al participante a la llamada.5. Repita estos pasos para conectar a otros participantes.
Agregar nuevos participantes a una conferencia ya existente	Repita los pasos que se indican anteriormente. El administrador del sistema determinará si los que no han iniciado la conferencia pueden añadir o eliminar participantes.
Consultar una lista de los participantes o eliminar participantes	Consulte Visualización o eliminación de los participantes de una conferencia , página 35.

Utilización de la función Conectar

(Sólo para teléfonos SCCP.)

La función Conectar permite combinar dos o más llamadas existentes para crear una conferencia en la que participará.

Si desea...	Entonces...
Crear una conferencia mediante la conexión de varias llamadas existentes que se encuentran en una única línea telefónica	<ol style="list-style-type: none">1. En una llamada activa, resalte la llamada que desee incluir en la conferencia y pulse Selecc. Las llamadas seleccionadas muestran este icono .2. Repita este paso para cada una de las llamadas que desee agregar.3. Pulse Conectar (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Conectar).

Si desea...	Entonces...
Crear una conferencia mediante la conexión de varias llamadas existentes que se encuentran en varias líneas telefónicas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde una llamada activa, pulse Conectar (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Conectar). 2. Pulse el botón de línea que parpadea en verde  para las llamadas que desee incluir en la conferencia. Se produce una de las siguientes situaciones: <ul style="list-style-type: none"> • Las llamadas se conectan. • Se abre una ventana en la pantalla del teléfono que le solicitará que seleccione la llamada a la que desee conectarse. Resalte la llamada y pulse Selecc.; a continuación, pulse Conectar para completar la acción. <p>Nota Si el teléfono no permite conectar llamadas en varias líneas, transfiera las llamadas a una única línea antes de utilizar la función Conectar.</p>
Conectar dos conferencias existentes	<p>Utilice las teclas programadas Conectar o TrsfDir.</p> <p>Póngase en contacto con el administrador del sistema para ver si tiene disponible esta función.</p>
Consultar una lista de los participantes o eliminar participantes	<p>Consulte Visualización o eliminación de los participantes de una conferencia, página 35.</p>

Uso de IntruCf

Puede crear una conferencia mediante la función IntruCf para agregarse a una llamada en una línea compartida.

Si desea...	Entonces...
Crear una conferencia conectándose a una llamada en una línea compartida	<p>Pulse el botón de línea para la línea compartida.</p> <p>En algunos casos, deberá resaltar la llamada y presionar IntruCf para completar la acción.</p> <p>Consulte Uso de Intru. para conectarse a una llamada de una línea compartida, página 43 para obtener más información.</p>
Consultar una lista de los participantes o eliminar participantes	<p>Consulte Visualización o eliminación de los participantes de una conferencia, página 35.</p>

Uso de Meet-Me

La conferencia Meet-Me le permite iniciar una conferencia o participar en ella marcando el número de la conferencia.

Si desea...	Entonces...
Iniciar una conferencia Meet-Me	<ol style="list-style-type: none">1. Solicite al administrador del sistema un número de conferencia Meet-Me.2. Distribuya el número a los participantes.3. Cuando esté listo para iniciar la conferencia, descuelgue el teléfono para oír el tono de marcación y pulse MeetMe.4. Marque el número de conferencia Meet-Me. <p>A partir de ese momento, los participantes podrán unirse a la conferencia marcando el número especificado.</p> <p>Nota En caso de que los participantes llamen antes de que se haya iniciado la conferencia, oirán un tono de ocupado. En ese caso, los participantes deberán volver a llamar.</p>
Participar en una conferencia Meet-Me	<p>Marque el número de la conferencia Meet-Me que le facilite la persona que ha iniciado la conferencia.</p> <p>Nota Oirá un tono de ocupado si llama a la conferencia antes de que se haya unido la persona que la inicia. En ese caso, intente llamar de nuevo.</p>
Finalizar una conferencia Meet-Me	<p>Todos los participantes deberán colgar el teléfono.</p> <p>La conferencia no finaliza automáticamente cuando la persona que inicia la conferencia se desconecta.</p>

Sugerencia

Si llama a un número de conferencia Meet-Me seguro desde un teléfono no seguro, dicho teléfono le mostrará el mensaje “Dispositivo no autorizado.” Para obtener más información, consulte [Realización y recepción de llamadas seguras, página 46](#).

Visualización o eliminación de los participantes de una conferencia

Durante una conferencia estándar (ad hoc) puede ver una lista de los participantes, así como eliminar participantes.

Ver una lista de los participantes en la conferencia	Pulse ListCnf o Lista de conf. Los participantes aparecerán en una lista en el orden en el que se han agregado a la conferencia; los más recientes se mostrarán al principio.
Conseguir una lista actualizada de los participantes en una conferencia	Mientras consulta la lista de la conferencia, pulse Actual.
Consultar quién ha iniciado la conferencia	Mientras consulta la lista de la conferencia, localice al participante que aparece al final de la lista con un asterisco (*) junto al nombre.
Eliminar a un participante en la conferencia	En la lista de la conferencia, resalte el nombre del participante y pulse Quitar.
Retirar al último participante que se ha agregado a la conferencia	En la lista de la conferencia, pulse EliUltLI o Eliminar último participante.
Comprobar que una conferencia es segura	Busque el icono  o  junto a “Conferencia” en la pantalla del teléfono.
Comprobar que un participante llama desde un teléfono seguro	Busque el icono  o  situado junto al nombre del participante en la pantalla del teléfono.
Agregar más participantes	Consulte Utilización de las conferencias, página 32.

Inicio de una conferencia Meet-Me o participación en ella

La conferencia Meet-Me le permite iniciar una conferencia o participar en ella marcando el número de la conferencia.

Si desea...	Entonces...
Iniciar una conferencia Meet-Me	<ol style="list-style-type: none">1. Solicite al administrador del sistema un número de conferencia Meet-Me.2. Distribuya el número a los participantes.3. Cuando esté listo para iniciar la conferencia, descuelgue el teléfono para oír el tono de marcación y pulse MeetMe.4. Marque el número de conferencia Meet-Me. <p>A partir de ese momento, los participantes podrán unirse a la conferencia marcando el número especificado.</p> <p>Nota En caso de que los participantes llamen antes de que se haya iniciado la conferencia, oirán un tono de ocupado. En ese caso, los participantes deberán volver a llamar.</p>
Participar en una conferencia Meet-Me	<p>Marque el número de la conferencia Meet-Me que le facilite la persona que ha iniciado la conferencia.</p> <p>Nota Oirá un tono de ocupado si llama a la conferencia antes de que se haya unido la persona que la inicia. En ese caso, intente llamar de nuevo.</p>
Finalizar una conferencia Meet-Me	<p>Todos los participantes deberán colgar el teléfono.</p> <p>La conferencia no finaliza automáticamente cuando la persona que inicia la conferencia se desconecta.</p>

Sugerencia

Si llama a un número de conferencia Meet-Me seguro desde un teléfono no seguro, dicho teléfono le mostrará el mensaje “Dispositivo no autorizado.” Para obtener más información, consulte [Realización y recepción de llamadas seguras, página 46](#).

Realización o recepción de llamadas de intercomunicación

Puede realizar una llamada de intercomunicación a un teléfono de destino que contestará la llamada de forma automática en modo de teléfono de altavoz aunque la función de silencio esté activada. La llamada de intercomunicación unidireccional permite enviar un mensaje corto al destinatario. Si el auricular o los auriculares del destinatario están en uso, el sonido se envía al dispositivo que se está utilizando. La actividad de llamadas actual que esté realizando el destinatario continuará de forma simultánea.

El destinatario recibe un tono de alerta de intercomunicación y puede elegir entre las posibilidades siguientes:

- Escuchar al que realiza la llamada con el micrófono silenciado (puede oír a quien ha llamado, pero él no podrá oírle a usted).
- Finalizar la llamada de intercomunicación mediante la tecla programada FinLlam. Lleve a cabo esta acción si no desea oír el mensaje.
- Hable con quien ha efectuado la llamada pulsando el botón de intercomunicación activo y utilice el auricular, los auriculares o el altavoz. La llamada de intercomunicación se convierte en una conexión bidireccional, de manera que puede hablar con quien ha realizado la llamada.

Cuando utilice la función de intercomunicación, tenga en cuenta lo siguiente:

- Desde una línea de intercomunicación, sólo puede ponerse en contacto con otras líneas de intercomunicación.
- Sólo puede utilizar una línea de intercomunicación a la vez.
- Cuando la llamada activa se esté controlando o grabando, no podrá recibir ni realizar llamadas de intercomunicación.
- No se puede poner en espera la llamada de intercomunicación.



Nota

Si se conecta al teléfono de la oficina todos los días mediante el perfil Extensión móvil, asegúrese de que el administrador del sistema configura el perfil Extensión móvil para incluir la función de intercomunicación.

Si desea...	Entonces...
Realizar una llamada de intercomunicación a un destino de intercomunicación preconfigurado	Pulse  (línea de destino de intercomunicación) y, tras oír el tono de alerta, podrá empezar a hablar.
Realizar una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación cualquiera	Pulse  (línea de intercomunicación). Introduzca el número de destino de intercomunicación o pulse un número de marcación rápida como destino. Tras oír el tono de alerta de intercomunicación, podrá empezar a hablar.
Recibir una llamada de intercomunicación	Cuando oiga el tono de alerta de intercomunicación, podrá manejar la llamada de uno de los modos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • Escuchar el mensaje con sonido unidireccional. • Hablar con quien ha realizado la llamada pulsando el botón  (la línea de intercomunicación activa). • Pulse FinLlam. en la llamada de intercomunicación.

Manejo avanzado de llamadas

Las tareas avanzadas de gestión de llamadas incluyen funciones especiales que el administrador del sistema puede configurar en su teléfono dependiendo de sus necesidades de gestión de llamadas y entorno de trabajo.

Marcación rápida

La marcación rápida le permite introducir un número de índice, pulsar un botón o seleccionar un elemento de la pantalla del teléfono para realizar una llamada. Dependiendo de la configuración, su teléfono puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Botones de marcación rápida
- Marcación abreviada
- Marcaciones abreviadas



- Nota**
- Para configurar botones de marcación rápida y Marcación abreviada, debe dirigirse a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64](#).
 - Para configurar Marcaciones rápidas, debe dirigirse a la función Directorio personal. Consulte [Utilización del Directorio personal en el teléfono, página 60](#).
 - De forma alternativa, el administrador del sistema también podrá configurar las funciones de marcación rápida.

Si desea...	Entonces...
Utilizar botones de marcación rápida	<ol style="list-style-type: none">1. Configure los botones de marcación rápida. Consulte el apartado “Configuración de marcaciones rápidas en Internet” en la página 68.2. Para realizar una llamada, pulse  (un botón de marcación rápida). <p>Nota Si su teléfono admite la función de marcación rápida Campo de indicador luminoso de ocupación (BLF), podrá ver si el número de marcación rápida está ocupado antes de marcar. Consulte Utilización de BLF para determinar el estado de línea, página 45.</p>

Si desea...	Entonces...
Utilizar la marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Configure los códigos de marcación abreviada. Consulte Configuración de marcaciones rápidas en Internet, página 68. 2. Para realizar una llamada, introduzca el código de Marcación abreviada y pulse MarcAbr.
Utilizar la marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cree una entrada de la Libreta personal de direcciones y asígnele un código de Marcación rápida. Consulte Utilización del Directorio personal en Internet, página 65. 2. Para realizar una llamada, acceda al servicio Marcación rápida del teléfono. Consulte Utilización del Directorio personal en el teléfono, página 60.

Captura de llamadas redirigidas en su teléfono

La Captura de llamada le permite redirigir a su teléfono una llamada que esté sonando en el teléfono de un compañero de trabajo para poder contestarla. Puede utilizar la Captura de llamada si comparte la gestión de llamadas con compañeros.

Si desea...	Entonces...
Contestar una llamada que está sonando en otra extensión de su grupo de captura de llamada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> • Si el botón o la tecla programada Captur está disponible, púlselo. • En caso de que el botón o la tecla programada Captur no esté disponible, descuelgue el teléfono para que aparezca y, a continuación, pulse Captur. <p>En caso de que su teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.</p> 2. Si suena una llamada, pulse Contes para conectarse a ella.
Contestar una llamada que está sonando en otra extensión fuera del grupo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> • Si el botón Captura de llamadas de grupo o la tecla programada CaptGr está disponible, púlselo. • En caso de que el botón Captura de llamadas de grupo o la tecla programada CaptGr no esté disponible, descuelgue el teléfono para que aparezca la tecla programada CaptGr y, a continuación, púlsela. 2. Introduzca el código de captura de grupo. <p>En caso de que su teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.</p> 3. Si suena una llamada, pulse Contes para conectarse a ella.

Si desea...	Entonces...
Contestar una llamada que esté sonando en otra extensión del grupo o en un grupo asociado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> • Si el botón Captura de otra o la tecla programada CaptOtr está disponible, púselo. • En caso de que el botón Captura de otra o la tecla programada CaptOtr no esté disponible, descuelgue el teléfono para que aparezca la tecla programada CaptOtr y, a continuación, púselo. <p>En caso de que su teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.</p> 2. Si suena una llamada, pulse Contes para conectarse a ella.

Sugerencias

- Según la configuración de su teléfono, podrá recibir un aviso sonoro o visual de la llamada en su grupo de captura.
- Al pulsar **Captur**, **CaptGr** o **Captura de llamadas de grupo**, se conectará a la llamada que haya estado sonando durante más tiempo.
- Al pulsar **CaptOtr** o **Captura de otra**, se conectará a la llamada del grupo de captura de mayor prioridad.
- Si dispone de varias líneas y desea contestar la llamada en una línea que no sea la principal, deberá pulsar, en primer lugar,  para la línea deseada y, a continuación, la tecla programada o el botón de captura de llamada.

Almacenamiento y recuperación de llamadas aparcadas

Puede recurrir al aparcamiento de llamadas si desea almacenar una llamada para que usted u otra persona puedan recuperarla desde otro teléfono del sistema Cisco Unified Communications Manager (por ejemplo, un teléfono del escritorio de un compañero o de una sala de conferencias). Puede aparcar una llamada mediante los siguientes métodos:

- **Aparcar llamada:** Utilice la tecla programada **Aparcar** para almacenar la llamada. El teléfono muestra el número de la llamada aparcada en el lugar en el que el sistema almacena su llamada. Debe registrar este número y después utilizarlo para recuperar la llamada.
- **Aparcamiento de llamadas dirigido:** Utilice la tecla programada **Transferir** para dirigir la llamada a un número disponible de aparcamiento de llamadas dirigido que haya marcado o para el que haya utilizado la marcación rápida. Para recuperar una llamada de un número de aparcamiento de llamadas dirigido, debe marcar el prefijo de recuperación de aparcamiento y, a continuación, marcar de forma normal o rápida el mismo número de aparcamiento de llamadas dirigido. Puede utilizar el botón **Aparcamiento de llamadas dirigido** para marcar de manera rápida el número de aparcamiento de llamadas dirigido y controlar si éste está ocupado o disponible.

Si desea...	Entonces...
Almacenar una llamada activa con Aparcar llamada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Durante una llamada, pulse Aparcar (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Aparcar). 2. Anote el número de aparcamiento de llamadas que se muestra en la pantalla del teléfono. 3. Cuelgue.
Recuperar una llamada aparcada	Marque el número de aparcamiento de llamada en su red desde cualquier teléfono IP de Cisco Unified para conectarse a la llamada.
Dirigir y almacenar una llamada activa en un número de aparcamiento de llamadas dirigidas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Durante una llamada, pulse Transferir. 2. Pulse en la opción Aparcamiento de llamadas dirigido  con el icono de aparcamiento libre  para marcar de manera rápida el número de aparcamiento de llamadas dirigido. El botón Aparcamiento de llamadas dirigido  (intermitente) con el icono de aparcamiento ocupado  indica que el número de aparcamiento de llamadas dirigido no se encuentra disponible. 3. Pulse Transferir de nuevo para concluir el almacenamiento de la llamada.
Recuperar una llamada aparcada de un número de aparcamiento de llamadas dirigidas	Introduzca el prefijo de recuperación de aparcamiento desde cualquier teléfono IP de Cisco Unified de la red y marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido. También puede introducir el prefijo de recuperación de aparcamiento y, a continuación, pulsar el icono  (intermitente) con  para conectar la llamada.

Sugerencias

- Dispondrá de un tiempo limitado para recuperar una llamada aparcada antes de que vuelva a sonar en el destino original. Consulte al administrador del sistema para obtener más información.
- El administrador del sistema puede asignar botones de aparcamiento de llamadas dirigidas a los botones de líneas disponibles en su teléfono IP 7965G de Cisco Unified que tenga un módulo de expansión 7914 del teléfono IP de Cisco Unified (el teléfono IP 7945G de Cisco Unified no admite el módulo de expansión IP 7914 de Cisco Unified).
- Puede marcar números de aparcamiento de llamadas dirigidas si no dispone de botones de aparcamiento de llamadas dirigidas en su teléfono. Sin embargo, no podrá visualizar el estado del número de aparcamiento de llamadas dirigidas.

Desconexión de los grupos de salto

Si su organización recibe un gran número de llamadas entrantes, es posible que sea miembro de un grupo de salto. Un grupo de salto incluye una serie de números de directorio que comparte la carga de llamadas entrantes. Cuando el primer número de directorio del grupo de salto está ocupado, el sistema salta al siguiente número de directorio disponible del grupo y dirige la llamada a ese teléfono.

Cuando no se encuentra cerca del teléfono, puede evitar llamadas de los grupos de salto desconectándose de ellos.

Si desea...	Entonces...
Desconectarse de grupos de salto para bloquear de forma temporal las llamadas que proceden de ellos	Pulse RegGrupo o Grupo de salto . La pantalla del teléfono muestra “Desconectado del grupo de salto”.
Iniciar sesión para recibir llamadas de grupos de salto	Pulse RegGrupo o Grupo de salto . Cuando se haya conectado, se encenderá el botón Grupo de salto  .

Sugerencia

Al desconectarse de los grupos de salto no impedirá que otros grupos que no sean de salto llamen a su teléfono.

Utilización de una línea compartida

Puede que el administrador del sistema le solicite que utilice una línea compartida si:

- Tiene varios teléfonos y desea un solo número de teléfono.
- Comparte tareas de gestión de llamadas con otros compañeros de trabajo.
- Gestiona llamadas en nombre de un gestor.

Líneas compartidas

Icono de utilización remota

El icono de remoto en uso  aparece cuando otro teléfono de su línea compartida tiene una llamada conectada. Puede realizar y recibir llamadas de la forma habitual con la línea compartida, incluso cuando aparece el icono de remoto en uso.

Intercambio de información de llamadas e intrusión

Los teléfonos que comparten una línea muestran información sobre las llamadas efectuadas y recibidas en la línea compartida. Esta información puede incluir la identificación de la persona que llama y la duración de la llamada. (Consulte [Privacidad](#) para obtener información sobre las excepciones.)

Cuando la información de la llamada está visible de este modo, tanto usted como los compañeros que compartan la línea podrán agregarse a las llamadas con las teclas **Intrus.** o **IntruCf**. Consulte [Uso de Intrus. para conectarse a una llamada de una línea compartida](#), página 43.

Privacidad

Si no desea que los compañeros con los que comparte la línea accedan a la información de sus llamadas, active la función Privacidad. Al hacerlo también impide que sus compañeros se conecten a sus llamadas. Consulte [Cómo evitar que otras personas vean o entren en una llamada de una línea compartida](#), página 45.



Nota

El número máximo de llamadas que admite una línea compartida puede variar de un teléfono a otro.

Uso de Intrus. para conectarse a una llamada de una línea compartida

Puede utilizar las funciones de intrusión (IntruCf o Intrus.) para entrar en una llamada de su línea compartida. (Las llamadas no deben ser privadas. Consulte [Utilización de una línea compartida](#), página 42.)

Funciones de intrusión

IntruCf e Intrus.

Dependiendo de la configuración del teléfono, puede agregarse a una llamada de una línea compartida mediante Intrus. o IntruCf.:

- La función IntruCf convierte la llamada en una conferencia estándar, lo que le permite agregar nuevos participantes. (Consulte [Realización de conferencias](#), página 31 para obtener información sobre conferencias estándar.)
- La intrusión también le permite agregarse a la llamada, pero no convierte la llamada en conferencia ni permite que agregue nuevos participantes.

Intrusión mediante uno o varios botones

El administrador del sistema determina si la función de intrusión del teléfono (IntruCf o Intrus.) funciona con uno o varios botones.

- La intrusión mediante un solo botón le permite pulsar un botón de línea para entrar en una llamada.
- La intrusión mediante varios botones le permite ver la información de la llamada antes de realizar la intrusión.

Uso de las funciones de intrusión

La tabla siguiente describe cómo utilizar las funciones de intrusión para entrar en una llamada de una línea compartida.

Si desea...	Entonces...
Comprobar si la línea compartida se está utilizando	Compruebe si el icono de remoto en uso  está junto a un botón de línea rojo  .
Conectarse a una llamada en una línea compartida	Pulse el botón de línea rojo  de la línea de remoto en uso. Se produce una de las siguientes situaciones: <ul style="list-style-type: none">• Entra en la llamada.• Se abre una ventana en la pantalla del teléfono que le solicitará que seleccione la llamada en la que desea entrar. Pulse Intrus. o IntrusCf para completar la acción. (Es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Intrus. o IntrusCf.)
Ver a los participantes de la conferencia (si ha utilizado IntrusCf)	Consulte Visualización o eliminación de los participantes de una conferencia, página 35.

Sugerencias

- Cuando utilice la función de intrusión, las otras partes escucharán un pitido que les anunciará su presencia. Con la función IntrusCf, los demás participantes oirán un tono y una breve interrupción del sonido; la pantalla del teléfono cambia para mostrar los detalles de la conferencia.
- Cuando un teléfono que utilice una línea compartida tenga activada la función Privacidad, las teclas programadas de información de llamada e intrusión no aparecerán en los otros teléfonos que compartan la línea.
- Se le desconectará de una llamada a la que se haya conectado mediante Intrus. si la llamada se coloca en espera, se transfiere o se convierte en una conferencia.

Cómo evitar que otras personas vean o entren en una llamada de una línea compartida

Si comparte una línea de teléfono, puede utilizar la función Privacidad para evitar que otras personas que comparten la línea puedan ver o conectarse a sus llamadas (agregándose a éstas).

Si desea...	Entonces...
Evitar que otras personas vean o entren en llamadas de una línea compartida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse Privado . 2. Para comprobar que la Privacidad está activada, cerciórese de que el icono que indica que la función está activada  se encuentra junto a un botón de línea de color ámbar .
Permitir que otras personas vean o entren en llamadas de una línea compartida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse Privado . 2. Para comprobar que la Privacidad está desactivada, cerciórese de que el icono  que indica que la función está desactivada se encuentra junto a un botón de línea apagado .

Sugerencias

- Si el teléfono que comparte su línea tiene activada la función Privacidad, podrá realizar y recibir llamadas utilizando la línea compartida de la forma habitual.
- La función Privacidad se aplica a todas las líneas compartidas de su teléfono. Por consiguiente, si tiene varias líneas compartidas en su teléfono y ha activado la función Privacidad, ninguno de sus compañeros podrá ver o entrar en las llamadas de ninguna de las líneas compartidas.

Utilización de BLF para determinar el estado de línea

Según la configuración, puede utilizar la función Campo de indicador luminoso de ocupación (BLF) para determinar el estado de una línea telefónica mediante un botón de marcación rápida, un registro de llamadas o un listado de directorio del teléfono. Puede realizar una llamada a esta línea independientemente del estado de BLF. Esta función no evita la marcación.

Si desea...	Entonces...
Ver el estado de una línea de marcación rápida	<p>Busque uno de los indicadores siguientes junto al número de línea:</p> <ul style="list-style-type: none">  +  La línea está en uso.  +  La línea está en inactiva.  Esta línea no dispone de indicador BLF.  +  La línea está en modo No molestar.

Si desea...	Entonces...
Ver el estado de una línea enumerada en un registro de llamadas o directorio	<p>Busque uno de los indicadores siguientes junto al número de línea:</p> <ul style="list-style-type: none">  La línea está en uso.  La línea está inactiva.  Esta línea no dispone de indicador BLF.  La línea está en modo No molestar.

Realización y recepción de llamadas seguras

Dependiendo de la manera en la que el administrador del sistema haya configurado el sistema telefónico, el teléfono puede admitir la realización y recepción de llamadas seguras.

Su teléfono puede admitir los tipos de llamadas siguientes:

- Llamada *autenticada*: Se han verificado las identidades de todos los teléfonos que participan en la llamada.
- Llamada *encriptada*: El teléfono recibe y transmite sonido encriptado (su conversación) a través de la red IP de Cisco. Las llamadas cifradas también están autenticadas.
- Llamada *no segura*: Al menos uno de los teléfonos participantes o la conexión no admite estas funciones de seguridad; o bien los teléfonos no se pueden verificar.

Si desea...	Entonces...
Comprobar el nivel de seguridad de una llamada o conferencia	<p>Busque el icono de seguridad de la parte superior derecha del área de actividad de llamadas, junto al contador de duración de llamadas:</p> <ul style="list-style-type: none">  Llamada o conferencia autenticada  Llamada o conferencia cifrada  Llamada o conferencia no segura
Determinar si se pueden realizar llamadas seguras en su empresa	Póngase en contacto con el administrador del sistema.



Nota Existen interacciones, restricciones y limitaciones que influyen en el funcionamiento de estas funciones de seguridad en su teléfono. Si desea más información, consulte al administrador del sistema.

Seguimiento de llamadas sospechosas

(Sólo para teléfonos SCCP.)

Si recibe llamadas sospechosas o maliciosas, el administrador del sistema puede agregar la función de identificación de llamadas maliciosas (IdLIMali) al teléfono. Esta función permite identificar llamadas activas como sospechosas, lo que da comienzo a una serie de mensajes automáticos de seguimiento y notificación.

Si desea...	Entonces...
Informar al administrador del sistema de llamadas sospechosas o molestas	Pulse MCID o ID de llamadas maliciosas . El teléfono reproduce un tono y muestra el mensaje: “Éxito identif. de llam. malic.”

Concesión de prioridad a las llamadas importantes

(Sólo para teléfonos SCCP.)

En determinados entornos especializados, como instituciones militares o gubernamentales, puede resultar necesario realizar y recibir llamadas urgentes o importantes. Si necesita esta función especial de gestión de llamadas, el administrador del sistema puede agregar un servicio de precedencia multinivel y de preferencia (MLPP) a su teléfono.

Recuerde:

- *Precedencia* indica la prioridad asociada a una llamada.
- *Preferencia* es el proceso de terminación de una llamada de prioridad menor mientras se acepta una llamada de prioridad mayor en su teléfono.

Si...	Entonces...
Desea seleccionar un nivel de prioridad (precedencia) para una llamada saliente	Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener una lista de los números de precedencia para las llamadas.
Desea realizar una llamada de prioridad (precedencia)	Marque el número de acceso de MLPP (proporcionado por el administrador del sistema) y, a continuación, el número de teléfono.
Oye un timbre especial (más rápido de lo habitual) o un tono especial de llamada en espera	Está recibiendo una llamada de prioridad (precedencia). En la pantalla del teléfono aparecerá un icono de MLPP que indica el nivel de prioridad de la llamada.

<p>Desea ver el nivel de prioridad de una llamada</p>	<p>Compruebe si aparece uno de estos iconos de MLPP en la pantalla del teléfono:</p> <ul style="list-style-type: none">  Llamada de prioridad  Llamada de prioridad media (inmediata)  Llamada de prioridad alta (urgente)  Llamada de máxima prioridad (muy urgente) o llamada Executive Override <p>Las llamadas con un nivel superior de prioridad se muestran en la parte superior de la lista de llamadas. Si no aparece ninguno de los iconos de MLPP, el nivel de prioridad de la llamada es normal (rutina).</p>
<p>Oye un tono continuo que interrumpe la llamada</p>	<p>Usted o la otra persona está recibiendo una llamada que debe reemplazar a la llamada actual. Cuelgue inmediatamente para que pueda entrar la llamada que tiene mayor prioridad.</p>

Sugerencias

- Al realizar o recibir una llamada con la opción de MLPP activada, oírás tonos especiales y tonos de llamada en espera diferentes a los tonos estándar.
- Si introduce un número de acceso de MLPP no válido, un mensaje de voz le avisará de que ha cometido un error.
- Una llamada con la opción de MLPP activada mantendrá su estado de prioridad cuando:
 - Ponga la llamada en espera
 - Transfiera la llamada
 - Añada la llamada a una conferencia a tres
 - Conteste la llamada mediante Captur
- MLPP tiene prioridad sobre la función No molestar.

Utilización de la Extensión móvil de Cisco

La Extensión móvil (EM) de Cisco permite configurar de forma temporal el teléfono IP de Cisco Unified como el suyo propio. Una vez conectado a EM, el teléfono adopta el perfil de usuario, incluidas las líneas telefónicas, funciones, servicios establecidos y configuraciones basadas en la Web. El administrador del sistema es quien debe configurar EM.

Si desea...	Entonces...
Iniciar sesión en EM	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Servicio EM (el nombre puede variar).2. Introduzca el ID de usuario y el PIN (suministrado por el administrador del sistema).3. Cuando el sistema lo solicite, seleccione un perfil de dispositivo.
Cerrar sesión en EM	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Servicio EM (el nombre puede variar).2. Cuando el sistema pregunte si desea desconectarse del servicio, pulse Sí.

Sugerencias

- Transcurrido un determinado periodo de tiempo, el sistema se desconecta automáticamente de EM. El administrador del sistema es quien establece este límite de tiempo.
- Los cambios realizados en el perfil de EM (desde las páginas Web Opciones de usuario) se aplicarán la próxima vez si ha iniciado sesión en EM en el teléfono; de lo contrario, los cambios entrarán en vigor la próxima vez que inicie sesión.
- Los cambios realizados en el teléfono desde las páginas Web Opciones de usuario se aplicarán de inmediato si no está conectado a EM; de lo contrario, los cambios entrarán en vigor después de haber cerrado la sesión.
- La configuración regional del teléfono no se conservará en el perfil EM.

Manejo de llamadas de negocios mediante un único número de teléfono

Si tiene instaladas las opciones de conexión móvil y de acceso de voz móvil, podrá emplear el teléfono móvil para manejar llamadas asociadas a su número de teléfono de escritorio. Un *smartphone* (teléfono inteligente) es un teléfono móvil con funciones de ordenador, como navegación Web, correo electrónico, libreta de direcciones y calendario.

Si desea...	Entonces...
Configurar la conexión móvil	Utilice las páginas Web Opciones de usuario para configurar destinos remotos y crear listas de acceso para aceptar o bloquear el paso de llamadas de determinados números de teléfono a los destinos remotos. Consulte Configuración de teléfonos y listas de acceso para la conexión móvil, página 73 .
Contestar una llamada mediante el teléfono móvil	Consulte Respuesta de llamadas, página 22 .
Transferir una llamada en curso del teléfono del escritorio al teléfono móvil	Consulte Cambio de una llamada en curso a otro teléfono, página 26 .
Poner en espera una llamada que ha contestado en un teléfono inteligente	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse <i>Espera</i> (el nombre exacto de la tecla programada puede variar) del teléfono inteligente. La otra persona se pondrá en espera.2. Pulse <i>Cont.</i> (el nombre exacto de la tecla programada puede variar) del teléfono inteligente. Consulte Cambio de una llamada en curso a otro teléfono, página 26.
Transferir a otro número una llamada que ha contestado en un teléfono inteligente	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse <i>Transferir</i> (el nombre exacto de la tecla programada puede variar) del teléfono inteligente.2. Marque el código de acceso para transferir llamadas de su empresa para iniciar una llamada nueva. La otra persona se pondrá en espera.3. Pulse la tecla programada <i>Transferir</i> para finalizar la transferencia de la llamada.
Iniciar una conferencia con una llamada que ha contestado en un teléfono inteligente	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse <i>Confr.</i> (el nombre exacto de la tecla programada puede variar) del teléfono inteligente.2. Marque el código de acceso para realizar conferencias de su empresa para iniciar una llamada nueva. La otra persona se pondrá en espera.3. Pulse la tecla programada <i>Confr.</i> finalizar la configuración de la conferencia e incluir en ella a ambos participantes.

Si desea...	Entonces...
Conectarse al acceso de voz móvil	<ol style="list-style-type: none"> 1. En cualquier teléfono, marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado. 2. Si se le solicita, introduzca el número desde el que llama y el PIN.
Activar la conexión móvil desde el teléfono móvil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado. 2. Introduzca el número de su teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN. 3. Pulse 2 para activar la conexión móvil. 4. Seleccione si desea activar la conexión móvil en todos los teléfonos configurados o sólo en uno: <ul style="list-style-type: none"> – Todos los teléfonos: introducir 2. – Un teléfono: introducir 1 y el número que desea añadir como destino remoto seguido de #.
Realizar una llamada mediante el teléfono móvil	Consulte Realización de llamadas: Opciones básicas, página 20 .
Desactivar la conexión móvil desde el teléfono móvil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado. 2. Introduzca el número de su teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN. 3. Pulse 3 para desactivar la conexión móvil. 4. Seleccione si desea desactivar la conexión móvil en todos los teléfonos configurados o sólo en uno: <ul style="list-style-type: none"> – Todos los teléfonos: introducir 2. – Un teléfono: introducir 1 y el número que desea eliminar como destino remoto seguido de #.

Sugerencias

- Cuando solicite el acceso de voz móvil, deberá introducir el número desde el que llama, además del PIN, si se produce alguna de estas situaciones:
 - El número desde el que llama no es uno de los destinos remotos.
 - El número ha sido bloqueado por usted o la portadora (mostrado como “Número desconocido”).
 - El número no coincide exactamente con la base de datos de Cisco Unified Communications Manager; por ejemplo, si su número es 510-666-9999, pero figura como 666-9999 en la base de datos, o su número es 408-999-6666, pero se ha introducido como 1-408-999-6666 en la base de datos.
- Si introduce de forma incorrecta cualquier información que se le solicite (como el número del teléfono móvil o el PIN) tres veces seguidas, la llamada de acceso de voz móvil se desconectará y se bloqueará durante un periodo de tiempo. Póngase en contacto con el administrador del sistema si necesita ayuda.

Utilización del auricular, los auriculares y el teléfono de altavoz

Puede utilizar el teléfono con un auricular, unos auriculares o un teléfono de altavoz.

Si desea...	Entonces...
Utilizar el auricular	Levántelo para descolgar y vuelva a colocarlo en su sitio para colgar.
Utilizar unos auriculares	<p>Pulse  para activar y desactivar el modo de auriculares. Puede utilizar los auriculares junto con todos los controles del teléfono, incluidos  y .</p> <p>Si utiliza la función de respuesta automática, consulte Utilización de la función de respuesta automática, página 53.</p> <p>Si utiliza unos auriculares compatibles con banda ancha y activa la configuración de banda ancha del teléfono (está desactivada de forma predeterminada), puede experimentar una calidad de sonido mejorada. Para tener acceso a esta configuración, seleccione  > Preferencias de usuario > Preferencias de sonido > Auriculares wideband. Si la opción Auriculares de banda ancha se muestra atenuada, quiere decir que este ajuste no puede definirlo el usuario.</p> <p>Consulte al administrador del sistema para cerciorarse de que su sistema de telefonía está configurado para utilizar banda ancha. Si no es éste el caso, es posible que no detecte ninguna mejora adicional en el sonido cuando utilice auriculares de banda ancha. Para obtener más información acerca de los auriculares, consulte la documentación correspondiente o solicite asistencia al administrador del sistema.</p>
Utilizar el teléfono de altavoz	<p>Pulse  para activar y desactivar el modo de teléfono de altavoz.</p> <p>Numerosas acciones que se realizan para marcar un número o responder a una llamada activan de forma automática el modo de teléfono de altavoz, siempre que el auricular esté en su soporte y  no esté encendido.</p>
Cambiar al teléfono de altavoz o a los auriculares (desde el auricular) durante una llamada	Pulse  o  , y, a continuación, cuelgue el auricular.
Cambiar al auricular (desde los auriculares o el teléfono de altavoz) durante una llamada	Levante el auricular (sin pulsar ningún botón).

Si desea...	Entonces...
Ajustar el nivel de volumen de una llamada	<p>Pulse  en el transcurso de una llamada o después de activar un tono de marcado.</p> <p>Esta acción ajusta el volumen del auricular, del teléfono de altavoz o de los auriculares según el dispositivo que se utilice.</p> <p>Pulse Guardar para mantener el nivel de volumen en futuras llamadas.</p>

Adquisición de los auriculares

El teléfono admite conectores hembra de auriculares de cuatro o seis cables. Para obtener más información acerca de la obtención de auriculares, consulte [Información acerca de los auriculares, página 6](#).

Utilización de la función de respuesta automática

Cuando esté activada la función de respuesta automática, el teléfono responderá a las llamadas entrantes de forma automática cuando haya sonado un determinado número de veces. El administrador del sistema configura la función de respuesta automática para utilizar el teléfono de altavoz o los auriculares. Puede utilizar la función de respuesta automática si recibe un gran volumen de llamadas entrantes.

Si...	Entonces...
Utiliza la función de respuesta automática con los auriculares	<p>Mantenga activado el modo de auriculares (es decir, mantenga  iluminado) incluso cuando no se encuentre en una llamada.</p> <p>Para mantener el modo de auriculares activo, realice los siguientes pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse FinLlam. para colgar. • Pulse NvaLlam o Marcar para realizar nuevas llamadas. <p>Si su teléfono está configurado para utilizar la respuesta automática en el modo de auriculares, las llamadas se contestarán de forma automática sólo si  está iluminado. Si no es así, las llamadas sonarán de la forma habitual y deberá contestarlas manualmente.</p>
Utiliza la función de respuesta automática con el teléfono de altavoz	<p>Mantenga el auricular en el soporte y el modo de auriculares inactivo  (apagado).</p> <p>Si no es así, las llamadas sonarán de la forma habitual y deberá contestarlas manualmente.</p>

Sugerencia

La función de contestación automática se desactiva al activar la función No molestar.

Cambio de las opciones del teléfono

Puede personalizar el teléfono IP de Cisco Unified ajustando el tono de llamada, la imagen de fondo y otras opciones.

Personalización de timbres e indicadores de mensajes

Puede personalizar el método que utiliza el teléfono para indicar una llamada entrante y un nuevo mensaje de voz. También es posible ajustar el volumen del timbre de su teléfono.

Si desea...	Entonces...
Cambiar el tono de llamada por líneas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Preferencias de usuario > Timbres.2. Seleccione una línea de teléfono o la configuración de timbre predeterminada.3. Elija un tono de llamada para reproducir una muestra.4. Pulse Selec. y Guardar para definir el tono de llamada o pulse Cancel.
Cambiar el modelo de timbre por líneas (sólo destello, sólo un timbre, sólo pitido, etc.)	<ol style="list-style-type: none">1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. (Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64.)2. Acceda a la configuración de modelos de timbres. (Consulte Control de la Configuración de línea en Internet, página 71.) <p>Nota Es posible que el administrador del sistema tenga que activar esta configuración antes de que pueda acceder a ella.</p>
Ajustar el nivel de volumen del timbre	Pulse  con el auricular sobre el soporte y con los botones de los auriculares y del teléfono de altavoz desactivados. El nuevo volumen del timbre se guardará automáticamente.
Cambiar el funcionamiento de la luz de mensajes de voz del auricular	<ol style="list-style-type: none">1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. (Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64.)2. Acceda a la configuración de los indicadores de mensaje. (Consulte Control de la Configuración de línea en Internet, página 71.) <p>Nota Como norma general, la regla predeterminada del sistema para indicar un nuevo mensaje de voz consiste en mostrar una luz fija en la banda luminosa del auricular.</p>

Personalización de la pantalla del teléfono

Es posible ajustar las características de la pantalla del teléfono.

Si desea...	Entonces...
Cambiar el brillo de la pantalla del teléfono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Preferencias de usuario > Timbres. 2. Para realizar ajustes, pulse Arriba, Abajo o . 3. Pulse Guardar o Cancel.
Cambiar la imagen de fondo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Preferencias de usuario > Imágenes de fondo. 2. Desplácese a lo largo de las imágenes disponibles y pulse Selec. para elegir una imagen. 3. Pulse VisPrev para obtener una vista más grande de la imagen de fondo. 4. Pulse Salir para volver al menú de selección. 5. Pulse Guardar para aceptar la nueva imagen o Cancel.
Cambiar el idioma de la pantalla del teléfono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. (Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64.) 2. Acceda a la configuración del usuario. (Consulte Control de la configuración de usuario en Internet, página 70.)
Cambiar el texto de etiqueta de línea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. (Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64.) 2. Acceda a la configuración de la etiqueta de línea. (Consulte Control de la Configuración de línea en Internet, página 71.)
Ajustar el contraste del módulo de expansión 7914 del teléfono IP de Cisco Unified (sólo teléfonos SCCP que tengan módulos de expansión)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Preferencias de usuario > Timbres. 2. Para realizar ajustes, pulse Arriba, Abajo o . 3. Pulse Guardar o Cancel. <p>Nota El teléfono IP 7945G de Cisco Unified IP no admite el módulo de expansión 7914 del teléfono IP de Cisco Unified.</p>
Desactivar la iluminación de la pantalla sensible al tacto	Póngase en contacto con el administrador del sistema para ver si tiene disponible esta función opcional. Con ella podrá desactivar la iluminación de la pantalla sensible al tacto durante un tiempo predeterminado (que establece el administrador del sistema).

Utilización de los registros de llamadas y directorios

Este apartado describe el modo de utilizar los registros de llamadas y directorios. Para tener acceso a las dos funciones, utilice el botón Directorios .

Utilización de registros de llamadas

El teléfono mantiene los registros de llamadas. Los registros de llamadas contienen una relación de las llamadas perdidas, realizadas y recibidas.

Si desea...	Entonces...
Ver los registros de llamadas	Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas. Cada uno puede almacenar hasta 100 entradas.
Visualizar detalles de un único registro de llamadas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas.2. Resalte un registro de llamadas.3. Pulse Detalles. Al hacerlo, aparecerá información del tipo: número al que se ha llamado, número que ha realizado la llamada, hora y duración de la llamada (sólo de llamadas realizadas y recibidas).
Borrar todas las entradas de llamadas de todos los registros	Pulse  y, a continuación, pulse Borrar.
Borrar todas las entradas de llamadas de un registro único	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas.2. Resalte un registro de llamadas.3. Pulse Borrar. (Es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Borrar.)
Borrar un único registro de llamadas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas.2. Resalte un registro de llamadas.3. Pulse Eliminar.

Si desea...	Entonces...
<p>Marcar desde un registro de llamadas (siempre que no haya otra llamada en curso)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas. 2. Resalte un registro de llamadas. <p>Nota Si aparece la tecla programada Detalles, la llamada es la entrada principal de una llamada multiconferencia. Consulte el apartado Sugerencia que aparece a continuación.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Si necesita editar el número que aparece, pulse EditNúm seguido de << o >>. Para eliminar el número, pulse EditNúm y, a continuación, Eliminar. (Es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Borrar.) 4. Descuelgue para realizar la llamada.
<p>Marcar desde un registro de llamada (con otra llamada en curso)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas. 2. Resalte un registro de llamadas. <p>Nota Si aparece la tecla programada Detalles, la llamada es la entrada principal de una llamada multiconferencia. Consulte el apartado Sugerencia que aparece a continuación.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Si necesita editar el número que aparece, pulse EditNúm seguido de << o >>. Para eliminar el número, pulse EditNúm y, a continuación, Eliminar. (Es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Borrar.) 4. Pulse Marcar. 5. Elija un elemento de menú para manejar la llamada original: <ul style="list-style-type: none"> • Espera: Coloca la primera llamada en espera y marca la segunda. • Transferir: Transfiere el primer participante a la segunda llamada y usted abandona la llamada. (Pulse Trnsf. de nuevo tras marcar para finalizar la acción.) • Conferencia: Crea una conferencia con todos los participantes, incluido usted (pulse Confr. o Conferencia de nuevo tras marcar para finalizar la acción). • FinLlam.: Desconecta la primera llamada y marca la segunda.

Si desea...	Entonces...
Ver, antes de realizar una llamada, si la línea del registro de llamadas a la que desea llamar está ocupada	Busque indicadores de Campo de indicador luminoso de ocupación. Consulte Utilización de BLF para determinar el estado de línea, página 45 .
Realizar una llamada desde una entrada de URL en un registro de llamadas (sólo para teléfonos SIP)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas recibidas, o Llamadas realizadas. 2. Resalte la entrada de URL que desee marcar. 3. Si necesita editar la entrada, pulse EditNúm. 4. El icono  aparece para indicar que puede comenzar a editar los caracteres de la entrada de URL. 5. Pulse Marcar.
Ver el historial de llamadas de intercomunicación	Seleccione  > Historial de intercomunicación. Se registra la información de las 25 últimas llamadas de intercomunicación. Desde esta pantalla, no podrá marcar números de intercomunicación.

Sugerencia

(Sólo para teléfonos SCCP.)

Para ver el registro de llamadas completo de una llamada multiconferencia (por ejemplo, de una que se le haya desviado o transferido a usted), resalte el registro de llamadas y pulse **Detalles**. El registro Detalles muestra dos entradas para cada multiconferencia perdida o recibida. Las entradas se enumeran en orden cronológico inverso:

- La primera entrada registrada es el nombre o número de la última llamada finalizada de una multiconferencia recibida en el teléfono.
- La segunda entrada registrada es el nombre o número de la primera llamada finalizada de una multiconferencia recibida en el teléfono.

Marcación por directorio

Dependiendo de su configuración, es posible que su teléfono ofrezca funciones de directorio personal y corporativo:

- **Directorio corporativo:** incluye los contactos de la empresa a los que puede acceder desde el teléfono. El administrador del sistema es quien configura y realiza el mantenimiento del Directorio corporativo.
- **Directorio personal:** Incluye, si está disponible, contactos personales y códigos de marcación rápida asociados que podrá configurar y a los que podrá acceder desde su teléfono y desde las páginas Web de Opciones de usuario. El Directorio personal está compuesto por la Libreta personal de direcciones (PAB) y Marcaciones rápidas:
 - La libreta PAB es un directorio de contactos personales.
 - Los números de Marcaciones rápidas permiten asignar códigos a las entradas de la libreta PAB para marcar los números con más rapidez.

Utilización de directorios corporativos en el teléfono

Es posible utilizar el directorio corporativo para realizar llamadas a compañeros.

Si desea...	Entonces...
Marcar desde un directorio corporativo (siempre que no haya otra llamada en curso)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Directorio corporativo (el nombre exacto puede variar).2. Utilice el teclado para introducir un nombre completo o parte de él y pulse Buscar.3. Para marcar, pulse en la lista o desplácese hasta ella y descuelgue.
Marcar desde un directorio corporativo (durante otra llamada)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Directorio corporativo (el nombre exacto puede variar).2. Utilice el teclado para introducir un nombre completo o parte de él y pulse Buscar.3. Desplácese hasta el listado y pulse Marcar.4. Elija un elemento de menú para manejar la llamada original:<ul style="list-style-type: none">• Espera: Coloca la primera llamada en espera y marca la segunda.• Transferir: Transfiere el primer participante a la segunda llamada y usted abandona la llamada. (Pulse Trnsf. de nuevo tras marcar para finalizar la acción.)• Conferencia: Crea una conferencia con todos los participantes, incluido usted (pulse Confr. o Conferencia de nuevo tras marcar para finalizar la acción).• FinLlam.: Desconecta la primera llamada y marca la segunda.

Si desea...	Entonces...
Ver si la línea telefónica del directorio está ocupada	Busque indicadores de Campo de indicador luminoso de ocupación (BLF). Consulte Utilización de BLF para determinar el estado de línea, página 45 .

Sugerencia

Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla del teléfono. Utilice el botón de navegación de su teléfono para moverse por los campos de entrada.

Utilización del Directorio personal en el teléfono

El conjunto de funciones del Directorio personal incluye la Libreta personal de direcciones (PAB) y Marcaciones abreviadas. En este apartado se describe el modo de configurar y utilizar el Directorio personal en su teléfono. También puede consultar [“Utilización del Directorio personal en Internet” en la página 65](#).

Si desea...	Entonces...
Tener acceso al Directorio personal (para consultar la PAB y los códigos de Marcación abreviada)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Directorio personal (el nombre exacto puede variar). 2. Introduzca el ID de usuario y el PIN para Cisco Unified Communications Manager y, a continuación, pulse Enviar.
Buscar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Acceda al Directorio personal y, a continuación, seleccione Libreta personal de direcciones. 2. Introduzca los criterios de búsqueda y pulse Enviar. 3. Si desea desplazarse por los listados, seleccione Anterior o Siguiente. 4. Resalte el listado que desee de la PAB y pulse Selecc.
Marcar desde una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque un listado. 2. Resalte la lista y pulse Selecc. 3. Pulse Marcar. (Es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Conectar.) 4. Introduzca el número de teléfono del participante. 5. Resalte el número al que desea llamar y pulse Aceptar. 6. Pulse Aceptar de nuevo para marcar el número.
Eliminar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque un listado. 2. Resalte la lista y pulse Selecc. 3. Pulse Eliminar. 4. Seleccione Aceptar para confirmar la eliminación.

Si desea...	Entonces...
Editar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque un listado. 2. Resáltelo y pulse Editar para modificar un nombre o dirección de correo electrónico. 3. Si fuera necesario, seleccione Téls. para modificar un número de teléfono. 4. Pulse Actual.
Agregar una nueva entrada a la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Acceda al Directorio personal y, a continuación, seleccione Libreta personal de direcciones. 2. Si selecciona Enviar, accederá a la página Buscar. (No es necesario que introduzca primero datos de búsqueda.) 3. Pulse Nuevo. 4. Utilice el teclado del teléfono para introducir un nombre y datos de correo electrónico. 5. Seleccione Téls. y utilice el teclado para introducir números de teléfono. Asegúrese de que incluye los códigos de acceso necesarios como 9 o 1. 6. Seleccione Enviar para agregar la entrada a la base de datos.
Asignar un código de Marcación abreviada a una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque una entrada de la PAB. 2. Resalte la lista y pulse Selecc. 3. Pulse Marcación abreviada. 4. Resalte el número al que desea llamar y pulse Selecc. 5. Resalte el código de Marcación abreviada que desee asignar al número y pulse Selecc.
Agregar un código nuevo de Marcación abreviada (sin utilizar una entrada de la PAB)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Directorio personal > Marcaciones rápidas personales. 2. Pulse Marcación abreviada. 3. Resalte un código de Marcación abreviada que no esté asignado y pulse Selecc. 4. Pulse Asignar. 5. Introduzca un número de teléfono. 6. Pulse Actual.
Buscar códigos de Marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Directorio personal > Marcaciones rápidas personales. 2. Si desea desplazarse por los listados, seleccione Anterior o Siguiente. 3. Resalte el listado que desee y pulse Selecc.

Si desea...	Entonces...
Realizar una llamada mediante un código de Marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque un código de Marcación abreviada. 2. Resalte el listado que desee y pulse Selecc. 3. Pulse Marcar. 4. Seleccione Aceptar para finalizar la acción.
Eliminar un código de Marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque un código de Marcación abreviada. 2. Resalte el listado que desee y pulse Selecc. 3. Pulse Quitar.
Cerrar sesión en el Directorio personal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Directorio personal (el nombre exacto puede variar). 2. Seleccione Cerrar sesión.

Sugerencias

- El administrador del sistema puede proporcionarle el ID de usuario y el PIN necesarios para iniciar sesión en el Directorio personal.
- El Directorio personal le desconecta de forma automática después de un determinado intervalo de tiempo. Este límite de tiempo puede variar. Solicite más información al administrador del sistema.
- Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla del teléfono. Utilice el botón de navegación de su teléfono para moverse por los campos de entrada.

Acceso a los mensajes de voz

Para obtener acceso a los mensajes de voz, utilice el botón Mensajes .



Nota La empresa será la que determine el servicio de mensajes de voz que utilizará el sistema telefónico. Para obtener información precisa y detallada, consulte la documentación de su servicio de mensajes de voz.

Si desea...	Entonces...
Configurar y personalizar el servicio de mensajes de voz	Pulse  y siga las instrucciones de voz. Si aparece un menú en la pantalla del teléfono, seleccione el elemento de menú apropiado.
Comprobar si hay mensajes de voz nuevos	Busque lo siguiente: <ul style="list-style-type: none">• Una luz roja continua en el auricular (este indicador puede variar. Consulte Personalización de timbres e indicadores de mensajes, página 54.)• Un icono de mensaje en espera parpadeando  y mensaje de texto en la pantalla. <p>Nota La luz roja y el icono de mensaje en espera sólo aparecerán cuando haya recibido un mensaje de voz en la línea principal, aunque reciba mensajes de voz en otras líneas.</p> Compruebe si oye lo siguiente: <ul style="list-style-type: none">• Un tono entrecortado en el auricular, auriculares o teléfono de altavoz cuando realiza una llamada. <p>Nota El tono entrecortado es específico de cada línea. Sólo lo oírás cuando utilice la línea que tenga los mensajes en espera.</p>
Escuchar los mensajes de voz o acceder al menú de mensajes de voz	Pulse  . En función del servicio de mensajes de voz, al realizar esta operación, se marcará de forma automática el número del servicio de mensajes o aparecerá un menú en la pantalla del teléfono.
Enviar una llamada a un sistema de mensajes de voz	Pulse Desviar . Para obtener más información, consulte el Envío de una llamada a un sistema de mensajes de voz, página 28.

Utilización de las páginas Web Opciones de usuario

El teléfono IP de Cisco Unified es un dispositivo de red que puede compartir información con otros dispositivos de red de su empresa, incluido su propio equipo. Puede utilizar su equipo para iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified CM, donde puede controlar las funciones, la configuración y los servicios del teléfono IP de Cisco Unified. Por poner un ejemplo, desde las páginas Web Opciones de usuario puede configurar los botones de marcación rápida.

Acceso a las páginas Web Opciones de usuario

En este apartado se describe el modo de iniciar sesión y seleccionar un dispositivo telefónico.

Si desea...	Entonces...
Iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario	<ol style="list-style-type: none">1. Solicítele al administrador del sistema una dirección URL de Opciones de usuario, una identificación de usuario y una contraseña predeterminada.2. Abra un explorador de Web en su equipo, introduzca la URL e inicie sesión.3. Si se le solicita que acepte la configuración de seguridad, haga clic en Sí o en Instalar certificado. <p>Aparecerá la página principal de Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager. Desde esta página puede seleccionar Opciones de usuario para acceder a Configuración de usuario, a las funciones de Directorio, a la Libreta personal de direcciones y a Marcaciones rápidas.</p> <p>De lo contrario, seleccione un dispositivo para acceder a las opciones específicas del teléfono (consulte el siguiente apartado).</p>

Si desea...	Entonces...
<p>Seleccionar un dispositivo tras iniciar sesión</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tras haber iniciado sesión en las páginas Web Opciones de usuario, seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. Aparecerá la página Configuración de dispositivo. 2. Si dispone de varios dispositivos asignados, seleccione el dispositivo apropiado (modelo de teléfono, perfil de Extensión móvil o perfil de Destino remoto) en el menú desplegable Nombre. <p>Nota Los botones de la barra de herramientas situados en la parte superior de la página Configuración de dispositivo son específicos para el tipo de dispositivo seleccionado.</p>
<p>Seleccionar una opción de configuración tras iniciar sesión</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Una vez que haya iniciado sesión en las páginas Web Opciones de usuario, seleccione Opciones de usuario para acceder a las funciones Configuración de usuario, Directorio, Libreta personal de direcciones, Marcaciones instantáneas y Conf. mov. 2. Para volver a la página Configuración de dispositivo desde otra página, seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.

Configuración de funciones y servicios en Internet

Los temas de este apartado describen el modo de configurar las funciones y los servicios desde las páginas Web Opciones de usuario tras haber iniciado sesión. Consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64](#).

Utilización del Directorio personal en Internet

El conjunto de funciones del Directorio personal al que puede acceder desde su equipo consta de:

- Una Libreta personal de direcciones (PAB)
- Marcaciones abreviadas
- Sincronizador de Cisco Unified Communications Manager Address Book



Nota También puede acceder a la PAB y a las Marcaciones abreviadas desde el teléfono. Consulte [Utilización del Directorio personal en el teléfono, página 60](#).

Utilización de la Libreta personal de direcciones en Internet

En este apartado se describe el modo de utilizar la PAB desde las páginas Web Opciones de usuario.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Agregar una nueva entrada a la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Libreta personal de direcciones.2. Haga clic en Nuevo.3. Introduzca la información de la entrada.4. Haga clic en Guardar.
Buscar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Libreta personal de direcciones.2. Especifique la información de búsqueda y haga clic en Buscar.
Editar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Busque una entrada de la PAB.2. Haga clic en un nombre o alias.3. Edite la entrada según sea necesario y haga clic en Guardar.
Eliminar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Busque una entrada de la PAB.2. Seleccione una o varias entradas.3. Haga clic en Eliminar seleccionados.

Configuración de Marcaciones abreviadas en Internet

En este apartado se describe el modo de asignar Marcaciones abreviadas desde las páginas Web Opciones de usuario.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Asignar un código de Marcación abreviada a una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Cree una entrada de la PAB. Consulte Utilización de la Libreta personal de direcciones en Internet, página 66.2. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones abreviadas.3. Haga clic en Agregar nuevo.4. Utilice el área Opciones de búsqueda para buscar la entrada adecuada de la PAB.5. Haga clic en un número de teléfono del área Resultados de búsqueda.6. Cambie el código de Marcaciones abreviadas si lo desea.7. Haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Asignar un código de Marcaciones abreviadas a un número de teléfono (sin utilizar una entrada de la PAB)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones abreviadas. 2. Haga clic en Agregar nuevo. 3. Cambie el código de Marcaciones abreviadas si lo desea. 4. Introduzca un número de teléfono. 5. Haga clic en Guardar.
Buscar una entrada de Marcaciones abreviadas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones abreviadas. 2. Especifique la información de búsqueda y haga clic en Buscar.
Editar un número de teléfono de Marcaciones abreviadas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones abreviadas. 2. Busque la entrada de Marcaciones abreviadas que desee editar. 3. Haga clic en un componente de la entrada. 4. Cambie el número de teléfono. 5. Haga clic en Guardar.
Eliminar una entrada de Marcaciones abreviadas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque una marcación abreviada. 2. Seleccione una o varias entradas. 3. Haga clic en Eliminar seleccionados.

Sugerencias

- Es posible crear hasta 500 entradas de Marcación abreviada y de la PAB.
- Puede crear una entrada de Marcación abreviada nueva sin utilizar una entrada de la PAB. Estas entradas de Marcaciones abreviadas aparecen en las páginas Opciones de usuario con la etiqueta “sin patrón” y no muestran un texto que se pueda configurar.

Utilización de la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones

Puede utilizar la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones (TABSynch) para sincronizar la libreta de direcciones de Microsoft Windows (si corresponde) con su PAB. Con ello, podrá acceder a las entradas de la libreta de direcciones de Microsoft Windows desde el teléfono IP de Cisco Unified y desde las páginas Web Opciones de usuario. El administrador del sistema puede darle acceso a TABSynch y proporcionarle instrucciones detalladas.

Configuración de marcaciones rápidas en Internet

Dependiendo de la configuración, su teléfono puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Botones de marcación rápida
- Marcación abreviada
- Marcaciones abreviadas



Nota Para obtener ayuda a la hora de utilizar las funciones de marcación rápida, consulte [Marcación rápida, página 38](#).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Configurar los botones de marcación rápida	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.3. Haga clic en Marcaciones rápidas.4. Introduzca un número y una etiqueta para un botón de marcación rápida (botón programable) del teléfono.5. Haga clic en Guardar. <p>Nota Su teléfono emplea el campo Etiqueta ASCII.</p>
Configurar la marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.3. Haga clic en Marcaciones rápidas.4. Introduzca un número y una etiqueta de un código de Marcación abreviada.5. Haga clic en Guardar.
Configurar Marcaciones abreviadas	Consulte Configuración de Marcaciones abreviadas en Internet, página 66 . También puede configurar Marcaciones abreviadas desde el teléfono. Consulte Utilización del Directorio personal en el teléfono, página 60 .



Sugerencia Puede configurar un botón de marcación rápida para cada botón programable del teléfono que no esté reservado como botón de línea. Como alternativa, utilice Marcación abreviada o Marcación rápida.

Configuración de servicios del teléfono en Internet

Los servicios del teléfono pueden incluir funciones especiales del teléfono, datos de red e información basada en la Web (como cotizaciones de bolsa y listados de películas). Antes de acceder a un servicio desde el teléfono debe suscribirse a él.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Suscribirse a un servicio	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.3. Haga clic en Servicios del teléfono.4. Haga clic en Agregar nuevo.5. Seleccione un servicio de la lista desplegable y haga clic en Siguiente.6. Cambie la etiqueta del servicio o introduzca información adicional del servicio, si está disponible (opcional).7. Haga clic en Guardar.
Buscar servicios	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione un dispositivo.2. Haga clic en Servicios del teléfono.3. Haga clic en Buscar.
Cambiar o finalizar servicios	<ol style="list-style-type: none">1. Busque servicios.2. Seleccione una o varias entradas.3. Haga clic en Eliminar seleccionados.
Cambiar el nombre de un servicio	<ol style="list-style-type: none">1. Busque servicios.2. Haga clic en el nombre del servicio.3. Cambie la información y haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Agregar un servicio a un botón programable disponible del teléfono 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre. 3. Haga clic en URL de servicio. <p>Nota Si no ve esta opción, solicite al administrador del sistema que configure un botón de URL de servicio para su teléfono.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Seleccione un servicio de la lista desplegable Servicios de los botones. 5. Si desea cambiar el nombre del servicio, edite los campos de las etiquetas. <p>Nota Si el teléfono no admite conjuntos de caracteres de doble byte, utilizará el campo Etiqueta ASCII.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Haga clic en Guardar. 7. Haga clic en Restablecer para restaurar el teléfono (necesario para poder ver la nueva etiqueta del botón en el teléfono).
Acceder a un servicio desde el teléfono	Seleccione  (🌐) > Servicios .

Control de la configuración de usuario en Internet

La Configuración de usuario incluye la contraseña, el PIN y el idioma (configuración regional).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Cambiar la contraseña	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Configuración de usuario. 2. Introduzca la información en el área Contraseña del explorador. 3. Haga clic en Guardar.
Cambiar el PIN	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Configuración de usuario. 2. Introduzca la información en el área PIN telefónico. 3. Haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Cambiar el idioma (configuración regional) de las páginas Web Opciones de usuario	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Configuración de usuario. 2. Seleccione un elemento de la lista desplegable Configuración regional dentro del área Configuración regional de usuario. 3. Haga clic en Guardar.
Cambiar el idioma (configuración regional) de la pantalla del teléfono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Configuración de usuario. 2. Seleccione un elemento de la lista desplegable Config. regional de usuario. 3. Haga clic en Guardar.

Sugerencia

El PIN y la contraseña le permiten acceder a diversas funciones y servicios. Por ejemplo, con el PIN puede iniciar sesión en Extensión móvil de Cisco o en el Directorio personal del teléfono. Mediante la contraseña puede iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario y en Cisco WebDialer del equipo. Si desea más información, consulte al administrador del sistema.

Control de la Configuración de línea en Internet

La configuración de línea afecta a una línea telefónica determinada (número de directorio) del teléfono. La Configuración de línea puede incluir desvíos de llamadas, indicadores de mensajes de voz, modelos de timbre y etiquetas de línea.

Puede definir otra configuración de línea directamente en su teléfono:

- Configurar el desvío de llamadas de la línea telefónica principal (consulte [Desvío de llamadas a otro número, página 29](#)).
- Cambiar tonos, visualizaciones y otras funciones específicas del modelo de teléfono (consulte [Cambio de las opciones del teléfono, página 54](#)).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Configurar el desvío de llamadas por línea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre. 3. Haga clic en Configuración de línea. 4. Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea. 5. Seleccione las opciones de desvío de llamadas para las diferentes circunstancias en el área Desvío de llamada entrante. 6. Haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Cambiar la configuración del indicador (luminoso) de mensaje de voz de cada línea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre. 3. Haga clic en Configuración de línea. 4. Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea. 5. En el área Indicador luminoso de mensajes en espera, seleccione las diversas opciones. <p>Nota Como norma general, la configuración predeterminada de mensajes en espera hace que el teléfono muestre una luz roja fija en la banda luminosa del auricular para indicar un nuevo mensaje de voz.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Haga clic en Guardar.
Cambiar la configuración del indicador sonoro de mensaje de voz de cada línea	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre. 3. Haga clic en Configuración de línea. 4. Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea. 5. En el área Indicador sonoro de mensaje en espera, seleccione las diversas opciones. <p>Nota Como norma general, la configuración predeterminada de mensajes en espera hace que el teléfono muestre una luz roja fija en la banda luminosa del auricular para indicar un nuevo mensaje de voz.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Haga clic en Guardar.
Cambiar o crear el texto de la etiqueta de línea que aparece en la pantalla del teléfono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre. 3. Haga clic en Configuración de línea. 4. Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea. 5. Introduzca un texto de etiqueta en el área Texto de etiqueta de línea. 6. Haga clic en Guardar. <p>Nota Si el teléfono no admite conjuntos de caracteres de doble byte, utilizará el campo Etiqueta ASCII.</p>

Configuración de teléfonos y listas de acceso para la conexión móvil

Al utilizar la conexión móvil de Cisco, debe añadir los teléfonos móviles y otros teléfonos que desee utilizar para efectuar y recibir llamadas mediante los mismos números de directorio que los empleados en el teléfono de escritorio. Estos teléfonos se denominan *destinos remotos*. También puede definir listas de acceso para restringir o permitir el envío de llamadas de determinados números al teléfono móvil.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Crear una lista de accesos	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Conf. mov. > Listas de accesos.2. Haga clic en Agregar nuevo.3. Introduzca la información siguiente:<ul style="list-style-type: none">– Nombre: Identifica la lista de accesos.– Descripción: Describe la lista de accesos.4. Seleccione una de las opciones siguientes:<ul style="list-style-type: none">– Lista de accesos bloqueados: Crea una lista de los números que desea que se bloqueen– Lista de accesos permitidos: Crea una lista de los números que desea que se permitan5. Haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Añadir miembros a una lista de accesos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cree una lista de accesos. 2. Haga clic en Agregar miembro para añadir números de teléfono o filtros a la lista. 3. Seleccione una opción en el cuadro de lista desplegable Máscara de filtro. Puede filtrar un número de directorio, llamadas en las que el ID de quien realiza la llamada está restringido (No disponible) o llamadas en las que el ID de quien realiza la llamada es anónimo (Privado). 4. Si selecciona un número de directorio en el cuadro de lista desplegable Máscara de filtro, introduzca un número o un filtro en el campo Máscara de número de directorio. Puede emplear los comodines siguientes para definir un filtro: <ul style="list-style-type: none"> - X (mayúscula o minúscula): Corresponde a un solo dígito. Por ejemplo, 408555123X coincide con cualquier número entre 4085551230 y 4085551239. - !: Corresponde a una cantidad indeterminada de dígitos. Por ejemplo, 408! coincide con cualquier número que empiece por 408. - #: Se emplea como un solo dígito para buscar una coincidencia exacta. 5. Para añadir a este miembro a la lista de accesos, haga clic en Guardar. 6. Para guardar la lista de accesos, haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
<p>Agregar un destino remoto nuevo</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Conf. mov. > Destinos remotos. 2. Seleccione un dispositivo en el cuadro de lista desplegable Nombre. 3. Haga clic en Destinos remotos. 4. Haga clic en Agregar nuevo. 5. Introduzca la información siguiente: <ul style="list-style-type: none"> – Nombre: Introduzca un nombre para el teléfono móvil (u otro). – Número de destino: Introduzca su propio número de teléfono móvil. – Contestar temporizador demasiado pronto: Introduzca la cantidad de tiempo que desea que transcurra antes de contestar una llamada en el destino remoto (en milisegundos). – Contestar temporizador demasiado tarde: Introduzca la cantidad de tiempo tras la cual será demasiado tarde para contestar una llamada en el destino remoto (en milisegundos). – Retraso antes de que suene el temporizador: Introduzca la cantidad de tiempo que desea que transcurra antes de que la llamada suene en el destino remoto (en milisegundos). – Perfil de destino remoto: Seleccione un perfil de destino remoto que contendrá la configuración aplicable a todos sus destinos remotos. – Lista de accesos permitidos: Seleccione un número de teléfono o una regla que hagan sonar el teléfono móvil cuando se reciba una llamada en el teléfono de escritorio. Puede seleccionar una lista de accesos permitidos o una lista de accesos bloqueados, pero nunca ambas a la vez. – Lista de accesos bloqueados: Seleccione un número de teléfono o una regla que hagan que el teléfono móvil no suene cuando se reciba una llamada en el teléfono de escritorio. Puede seleccionar una lista de accesos permitidos o una lista de accesos bloqueados, pero nunca ambas a la vez. – Móvil: Utilice esta opción para permitir que el móvil acepte una llamada enviada desde el teléfono de escritorio. – Habilitar conexión móvil: Utilice esta opción para hacer que el móvil suene a la vez que el teléfono de escritorio. – Smart Client instalado: Utilice esta opción para indicar que el destino remoto que está configurando es un teléfono inteligente. 6. Haga clic en Guardar.

Utilización de Cisco WebDialer

Cisco WebDialer le permite realizar llamadas desde el teléfono IP de Cisco Unified a contactos de directorio haciendo clic en elementos de un navegador de Internet. El administrador del sistema debe configurar esta función para usted.

Si desea...	Entonces...
Utilizar WebDialer con el directorio Opciones de usuario	<ol style="list-style-type: none">1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 64.2. Seleccione Opciones de usuario > Directorio y busque un compañero de trabajo.3. Haga clic en el número al que desee llamar.4. Si es la primera vez que utiliza WebDialer, configure las preferencias y haga clic en Enviar. (Consulte la última fila de esta tabla para obtener más detalles.)5. Si aparece la página Realizar una llamada, haga clic en Marcar. (Consulte la última fila de esta tabla si desea que no vuelva a aparecer esta página.) Entonces, el teléfono realiza la llamada.6. Para finalizar una llamada, haga clic en Colgar o cuelgue con el teléfono.
Utilizar WebDialer con otro directorio corporativo en línea (no con el directorio de Opciones de usuario)	<ol style="list-style-type: none">1. Inicie sesión en un directorio corporativo que tenga WebDialer activado y busque compañeros de trabajo.2. Haga clic en el número al que desee llamar.3. Introduzca su ID de usuario y contraseña cuando se le solicite.4. Si es la primera vez que utiliza WebDialer, configure las preferencias y haga clic en Enviar. (Consulte la última fila de esta tabla para obtener más detalles.)5. Si aparece la página Realizar una llamada, haga clic en Marcar. (Consulte la última fila de esta tabla si desea que no vuelva a aparecer esta página.) Entonces, el teléfono realiza la llamada.6. Para finalizar una llamada, haga clic en Colgar o cuelgue con el teléfono.
Cerrar sesión en WebDialer	Haga clic en el icono para cerrar sesión en la página Realizar una llamada o Colgar.

Si desea...	Entonces...
<p>Configurar, ver o cambiar las preferencias de WebDialer</p>	<p>Acceda a la página Preferencias.</p> <p>La página Preferencias aparece la primera vez que utiliza WebDialer (después de hacer clic en el número que desea marcar).</p> <p>Para volver a Preferencias más adelante, haga clic en el icono de preferencias de la página Realizar una llamada o Colgar.</p> <p>La página Preferencias contiene las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Idioma favorito: Determina el idioma que se utiliza en la configuración y en los avisos de WebDialer. • Usar dispositivo permanente: Identifica el teléfono IP de Cisco Unified y el número de directorio (línea) que empleará para realizar llamadas con WebDialer. Si dispone de un teléfono con una única línea, el teléfono y la línea adecuados se seleccionarán de forma automática. Si no es el caso, seleccione un teléfono o una línea. Los teléfonos se especifican mediante el nombre de host. (Para que aparezca el nombre de host del teléfono, seleccione  > Configuración de red > Nombre de host.) • Usar extensión móvil: Si selecciona esta opción, se le solicita a WebDialer que utilice el teléfono IP de Cisco Unified que está asociado a su perfil de extensión móvil (si está disponible). • No mostrar el diálogo de confirmación de llamada: Si selecciona esta opción, se le solicita a WebDialer que suprima la página Realizar una llamada. Esta página aparece de forma predeterminada al hacer clic en un número de teléfono dentro de un directorio en línea con WebDialer activado.

Opciones de configuración adicionales

El administrador del sistema puede configurar el teléfono para que sea posible utilizar plantillas de botones y teclas programadas específicas junto con servicios y funciones especiales, si es preciso. Esta tabla ofrece una perspectiva general de algunas opciones de configuración que quizá desee tratar con el administrador de su sistema telefónico, teniendo en cuenta sus necesidades en cuanto a llamadas o entorno de trabajo.



Nota Encontrará guías de teléfonos y otros documentos de esta tabla en la siguiente dirección Web: http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.htm

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Necesita gestionar más llamadas en la línea telefónica	Solicite al administrador del sistema que configure el teléfono para que admita más llamadas.	Póngase en contacto con el administrador del sistema o con su servicio de asistencia de telefonía.
Necesita más de una línea telefónica	Solicite al administrador del sistema que le configure uno o varios números de directorios adicionales.	Póngase en contacto con el administrador del sistema o con su servicio de asistencia de telefonía.
Necesita contar con más botones de marcación rápida	Asegúrese primero de que utiliza todos los botones de marcación rápida que tiene instalados en ese momento. Si necesita más botones de marcación rápida, pruebe a utilizar la Marcación abreviada o a suscribirse al servicio de Marcaciones rápidas. Otra opción es añadir el módulo de expansión del teléfono IP de Cisco Unified 7914 al teléfono al teléfono IP 7965G de Cisco Unified.	Consulte: <ul style="list-style-type: none">• Marcación rápida, página 38• <i>Guía del módulo de expansión del teléfono IP 7914 de Cisco Unified IP (sólo para teléfonos 7965G SCCP). El teléfono IP 7945G de Cisco Unified IP no admite el módulo de expansión 7914 del teléfono IP de Cisco Unified)</i>
Trabaja con un (o como) auxiliar administrativo	Considere la posibilidad de utilizar: <ul style="list-style-type: none">• Cisco Unified Communications Manager Assistant• Una línea compartida	Consulte: <ul style="list-style-type: none">• Utilización de una línea compartida, página 42• <i>Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant</i>

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Quiere utilizar una extensión para varios teléfonos	Solicite una línea compartida. Le permitirá utilizar un número de extensión común para el teléfono de su escritorio y el del laboratorio, por ejemplo.	Consulte Utilización de una línea compartida, página 42 .
Comparte teléfonos o espacio de oficina con otros compañeros	<p>Considere la posibilidad de utilizar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aparcar llamada para conservar y recuperar llamadas sin utilizar la función de transferencia. • Captura de llamada para responder llamadas que suenan en otro teléfono. • Una línea compartida para ver las llamadas de compañeros de trabajo o conectarse a ellas • La extensión móvil de Cisco para aplicar su número de teléfono y su perfil de usuario a un teléfono IP compartido de Cisco Unified. 	<p>Solicite información sobre estas funciones al administrador del sistema y consulte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo avanzado de llamadas, página 38. • Utilización de una línea compartida, página 42. • Utilización de la Extensión móvil de Cisco, página 49.
Contestar llamadas con mucha frecuencia o manejar llamadas por otra persona	Solicite al administrador del sistema que configure la función de respuesta automática en su teléfono.	Consulte Utilización de la función de respuesta automática, página 53 .
Necesita realizar llamadas de vídeo (sólo para teléfonos SCCP)	Considere la posibilidad de utilizar Cisco Unified Video Advantage, que le permite realizar llamadas de vídeo mediante el teléfono IP de Cisco Unified, su equipo y una cámara de vídeo externa.	Póngase en contacto con el administrador del sistema si necesita ayuda y consulte <i>Guía rápida de Video Advantage de Cisco Unified y la guía del usuario</i> .

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Determina el estado de una línea telefónica asociada a un botón de marcación rápida, a un registro de llamadas o a un listado del directorio del teléfono	Consulte al administrador para configurar la función Campo de indicador luminoso de ocupación (BLF) del teléfono.	Consulte Utilización de BLF para determinar el estado de línea , página 45.
Aplicar de forma temporal su número de teléfono y su configuración a un teléfono IP de Cisco Unified	Solicite al administrador del sistema información sobre el servicio Extensión móvil de Cisco.	Consulte Utilización de la Extensión móvil de Cisco , página 49.

Solución de problemas de su teléfono

Este apartado ofrece información sobre la solución de problemas en el teléfono IP de Cisco Unified.

Solución general de problemas

Este apartado ofrece información para ayudarle a resolver problemas con el teléfono. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

Síntoma	Explicación
No se oye el tono de marcación ni se pueden completar las llamadas	Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes: <ul style="list-style-type: none">• Debe estar conectado al servicio de Extensión móvil.• Debe introducir un código de cliente (CMC) o un código de autorización forzoso (FAC) tras marcar el número. (Sólo para teléfonos SCCP.)• El teléfono tiene restricciones horarias que impiden utilizar algunas de las funciones a determinadas horas del día.
El botón Configuración no responde	Es posible que el administrador del sistema haya desactivado  en su teléfono.
La pantalla del teléfono aparece en blanco	La pantalla del teléfono ha pasado a modo suspendido para ahorrar energía tras un periodo de inactividad. Actívela levantando el auricular o pulsando cualquier botón, como, por ejemplo,  . Consulte Limpieza y mantenimiento de la pantalla del teléfono, página 15 .
La pantalla del teléfono no se ilumina en ningún caso	Es posible que tenga desactivada la iluminación de la pantalla del teléfono. Póngase en contacto con el administrador del sistema para ver si tiene disponible esta función.
La tecla programada que desea utilizar no aparece	Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes: <ul style="list-style-type: none">• Debe pulsar más para que aparezcan teclas programadas adicionales.• Debe cambiar el estado de línea (por ejemplo, descuelgue o conecte una llamada).• El teléfono no está configurado para admitir la función asociada a esa tecla programada.
La función Intrusión falla y produce un tono rápido de ocupado	No es posible entrar en una llamada cifrada si el teléfono que está utilizando no está configurado para utilizar cifrado. Cuando se produce un error en el intento de intrusión por este motivo, el teléfono emite un tono rápido de ocupado.

Síntoma	Explicación
Se ha desconectado de una llamada a la que ha entrado con la función Intrusión .	Se le desconectará de una llamada a la que se haya conectado mediante Intrusión si la llamada se coloca en espera, se transfiere o se convierte en una conferencia.
La función RetrLla de Cisco no funciona correctamente	Es posible que la otra persona tenga activado el desvío de llamadas.

Visualización de datos de administración telefónica

Es posible que el administrador del sistema le solicite que acceda a los datos de administración del teléfono para resolver determinados problemas.

Si se le solicita que...	Entonces...
Acceda a los datos de configuración de red	Elija  > Configuración de red y seleccione el elemento de configuración de red que desee ver.
Acceda a los datos de estado	Elija  > Estado y seleccione el elemento de estado que desee ver.
Acceda a la información del modelo del teléfono	Seleccione  > Información de modelo .
Acceda a la información de llamadas y calidad de voz del teléfono	Seleccione  > Estado > Estadísticas de llamadas .

Uso de la herramienta de generación de informes de calidad

El administrador del sistema puede configurar el teléfono de forma temporal con la herramienta de generación de informes de calidad (QRT) para solucionar los posibles problemas de rendimiento. Pulse **QRT** o **Herramienta de generación de informes de calidad** para enviar la información al administrador del sistema. Dependiendo de la configuración, podrá utilizar la función QRT para lo siguiente:

- Informar de forma inmediata de un problema de sonido en una llamada en curso.
- Seleccionar un problema general de una lista de categorías y elegir códigos de motivos.

Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año

Existe una serie de términos especiales que son de aplicación a la garantía del hardware, así como a los diversos servicios de los que puede disfrutar durante el periodo de garantía. Encontrará su Declaración de garantía formal, incluida la garantía y la licencia aplicables al software de Cisco, en la dirección Cisco.com. Siga estos pasos para tener acceso a ella y descargue el *Paquete de información Cisco* y su documento de garantía y licencia desde Cisco.com.

1. Inicie su explorador y vaya a la siguiente dirección URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpk/cetrans.htm

Aparecerá la página Warranties and License Agreements (Garantías y Acuerdos de licencia).

2. Para leer el *Paquete de información Cisco*, siga estos pasos:

- a. Haga clic en el campo **Information Packet Number** (Número de paquete de información) y asegúrese de que quede resaltado el número de pieza 78-5235-03B0.
- b. Seleccione el idioma en el que desee leer el documento.
- c. Haga clic en **Ir**.

Aparecerá la página Cisco Limited Warranty and Software License (Garantía limitada de Cisco y Licencia de software) contenida en el Paquete de información.

- d. Lea la documentación en línea o haga clic en el icono **PDF** para descargar e imprimir el documento en Formato de documento portátil de Adobe (PDF).

Nota Deberá disponer de Adobe Acrobat Reader para examinar e imprimir archivos PDF. Puede descargar esta aplicación desde el sitio Web de Adobe:
<http://www.adobe.com>

3. Para leer la información traducida y adaptada de la garantía de su producto, siga estos pasos:

- a. Introduzca este número de parte en el campo Warranty Document Number (Número de documento de la garantía):
78-10747-01C0
- b. Seleccione el idioma en el que desee examinar el documento.
- c. Haga clic en **Ir**.

Aparecerá la página de garantía de Cisco.

- d. Lea la documentación en línea o haga clic en el icono **PDF** para descargar e imprimir el documento en Formato de documento portátil de Adobe (PDF).

También puede ponerse en contacto con el sitio Web del servicio y soporte técnico de Cisco si necesita ayuda:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Duración de la garantía del hardware

Un (1) año

Política de sustitución, reparación o reembolso del hardware

Cisco o su centro de servicios emplearán los esfuerzos que sean razonables desde el punto de vista comercial para enviar piezas de repuesto en el plazo de diez (10) días laborables a partir de la recepción de una solicitud de Autorización para la devolución de materiales (RMA). El plazo real de envío puede variar según la ubicación del cliente.

Cisco se reserva el derecho de reembolsar el importe pagado por el cliente como satisfacción exclusiva de la garantía.

Recepción de un número de Autorización para la devolución de materiales (RMA)

Póngase en contacto con la empresa a través de la cual adquirió el producto. Si lo adquirió directamente de Cisco, póngase en contacto con su delegado de ventas y la asistencia técnica de Cisco.

Cumplimente la información que aparece a continuación y consérvela para utilizarla como referencia.

Producto adquirido a la empresa	
Número de teléfono de la empresa	
Número de modelo del producto	
Número de serie del producto	
Número de contrato de mantenimiento	

Índice

A

admisión del campo etiqueta ASCII **68**
advertencias, seguridad **2**
aparcamiento de llamada **40**
área de actividad de las llamadas **14**
auricular
 banda luminosa **12**
 fijación en la base **5**
 utilización **52**
auriculares
 botón **11**
 colgar con **24**
 realización de llamadas con **19**
 respuesta de llamadas con **22**
 utilización **52**
ayuda en línea, utilización **16**
ayuda, utilización **16**

B

banda ancha, auriculares **52**
bidireccional **14**
BLF **45**
botón **37**
botón Ayuda **11, 27**

botón de configuración **11**
Botón de navegación **12**
botón de servicios **11**
botón de silencio **11**
botón de volumen **11**
botón Directorios **11**
botón Mensajes **11**
botón Pantalla **11, 15**
Botón Selecc. **12**
botones de función
 ayuda **11**
 configuración **11**
 directorios **11**
 mensajes **11**
 pantalla **16**
 servicios **11**
botones de línea **10**
botones de teclas programadas
 descripción **12**
 etiquetas **14**
botones programables
 descripción **10**
 etiquetas **14**
botones, identificación **8**

C

- cambio entre llamadas [26](#)
- Campo de indicador luminoso de ocupación [45](#)
- captura de llamada [39](#)
- captura de llamadas de grupo [39](#)
- Cisco Unified Video Advantage [79](#)
- Cisco WebDialer [76](#)
- clip de gancho conmutador, extracción [5](#)
- CMC [21](#), [81](#)
- Código de autorización forzoso, consulte FAC
- Código de cliente, consulte CMC
- colgar, opciones [24](#)
- concesión de prioridad a las llamadas [47](#)
- conectada [14](#)
- conferencias
 - eliminación de participantes de [35](#)
 - Meet-Me [34](#), [36](#)
 - nivel de seguridad de [35](#)
 - tipos [31](#)
 - visualización de participantes de [35](#)
- conferencias Meet-Me [34](#), [36](#)
- conferencias seguras [35](#)
- configuración de idioma (configuración regional) [70](#)
- configuración, personalización [54](#)
- continuar, utilización [24](#)
- contraseña, cambio [70](#)

D

- datos de configuración de red, localización [81](#)
- datos de estado, localización [81](#)
- desconexión de grupos de salto [42](#)
- desvío de llamadas
 - configuración desde la página Web [71](#)
- directorio
 - corporativo [59](#)
 - personal [59](#), [60](#)
 - utilización desde la página Web [76](#)
 - utilización en el teléfono [59](#)
- directorio corporativo
 - utilización desde la página Web [76](#)
 - utilización en el teléfono [56](#), [59](#)
- Directorio personal
 - utilización desde la página Web [65](#)
 - utilización en el teléfono [60](#)
- documentación, acceso [2](#)

E

- EM [49](#)
- espera
 - utilización [24](#)
 - y cambio entre llamadas [26](#)
 - y transferencia [27](#)
- espera, indicadores de recuperación de llamadas revertidas [24](#)
- Extensión móvil [49](#)
- Extensión móvil de Cisco [49](#)

F

FAC [21, 81](#)

ficha del teléfono [14](#)

fichas de funciones [14](#)

fichas, en la pantalla sensible al tacto [14](#)

finalización de llamadas, opciones [24](#)

función de respuesta automática [53](#)

funciones de telefonía

 indicador sonoro de mensaje en espera [63](#)

funciones, disponibilidad [17, 78](#)

G

grupos de salto, desconexión [42](#)

H

Herramienta de generación de informes
de calidad [82](#)

herramienta de sincronización de la libreta
de direcciones [67](#)

herramienta para la asistencia de teléfonos
registrados automáticamente [6](#)

I

icono de remoto en uso de líneas compartidas
[42](#)

iconos

 de estados de llamada [13](#)

 de líneas [13](#)

identificación de la persona que llama [15](#)

Identificación de llamadas maliciosas [47](#)

IdLlMali [47](#)

inactividad [13](#)

indicador de mensajes de voz

 cambio de la configuración de [71](#)

 descripción [63](#)

indicador sonoro de mensaje en espera [63](#)

instalación, teléfono IP de Cisco Unified [4](#)

intercomunicación, línea [13, 14, 37](#)

intercomunicación, llamadas [36](#)

intrusión

 utilización [43](#)

 y líneas compartidas [42](#)

 y privacidad [45](#)

L

Libreta personal de direcciones, consulte PAB

línea de estado, visualización [14](#)

líneas

 alternancia entre [26](#)

 botones de [10](#)

 compartidas [42](#)

 configuración del indicador de mensajes de
 voz de [71](#)

 descripción [12](#)

 iconos [13](#)

 modelos de timbre de [71](#)

 número de llamadas admitidas en [12, 78](#)

 texto de etiqueta de [71](#)

 tonos de llamada de [54](#)

 visualización [14](#)

 y desvío de llamadas [71](#)

 y estados de llamada [13](#)

 y utilización de BLF [45](#)

- líneas compartidas
 - con intrusión **43**
 - con privacidad **45**
 - descripción **42**
 - e icono de remoto en uso **42**
- líneas de teléfono
 - botones de **10**
 - descripción **12**
 - visualización **14**
- llamada en espera **22**
- llamadas
 - almacenamiento y recuperación **40**
 - aparcamiento **40**
 - bloqueo **30**
 - comparación con líneas **12**
 - concesión de prioridad **47**
 - desvío **71**
 - evitar la intrusión de **45**
 - finalización **24**
 - funciones de la conferencia **31**
 - generación de informes de problemas con **82**
 - gestión de varias **26**
 - iconos **13**
 - intrusión **42, 43**
 - máximo por línea **13**
 - puesta en espera y reanudación **24**
 - realización **19, 20**
 - redirección mientras suenan **39**
 - respuesta **22**
 - seguras **46**
 - silenciación **25**
 - transferencia **27**
 - utilización de NoMlsta **30**

- varias, cambio entre **26**
- varios participantes en **31**
- visualización **14, 27**
- llamadas autenticadas **46**
- llamadas cifradas **46**
- llamadas multiconferencia
 - identificación en registros de llamadas **57**
 - visualización de detalles de **57, 58**
- llamadas perdidas, registros de **56**
- llamadas realizadas, registros de **56**
- llamadas recibidas, registros de **56**
- llamadas seguras **46**
- llamadas sospechosas, seguimiento **47**

M

- manejo de llamadas
 - avanzada **38**
 - básicas **19**
- Marcación abreviada **38, 68**
- Marcación automática **20**
- marcación con el auricular colgado **20**
- marcación de URL, desde un registro de llamadas **58**
- marcación previa **20**
- marcación rápida
 - botones de **10**
 - configuración **38, 68**
 - descripción **38**
 - etiquetas **14, 68**
 - utilización **20**
 - utilización de BLF con **38**

- marcación, opciones [19, 20](#)
- Marcaciones abreviadas
 - configuración desde la página Web [66](#)
 - utilización en el teléfono [60](#)
- mensajes
 - escucha de [63](#)
 - indicador de [54, 63](#)
- menús de función [16](#)
- menús, utilización [16](#)
- MLPP, utilización [47](#)
- modelos de timbre, cambio [71](#)
- modo de presentación de llamadas [27](#)
- modo suspendido, activación de la pantalla del teléfono [15](#)
- Módulo de expansión 7914 del teléfono IP de Cisco Unified [41, 55, 78](#)

N

- No molestar [30](#)
- NoMlsta [30](#)

P

- PAB
 - utilización desde la página Web [66](#)
 - utilización en el teléfono [60](#)
- página de configuración del dispositivo [65](#)
- páginas Web Opciones de usuario
 - acceso [64](#)
 - configuración de funciones y servicios con [65](#)
 - suscripción a servicios del teléfono con [69](#)

- pantalla
 - ajuste de la iluminación [55](#)
 - funciones [14](#)
 - limpieza [15](#)
 - modo suspendido [15](#)
- pantalla del teléfono
 - ajuste del contraste [55](#)
 - cambio de idioma [55](#)
- PIN, cambio [70](#)
- prestaciones de los auriculares, generales [6](#)
- privacidad
 - utilización [45](#)
 - y líneas compartidas [42](#)

Q

- QRT [82](#)

R

- realización de llamadas, opciones [19, 20](#)
- registros de llamadas
 - borrado [56](#)
 - marcación desde una entrada de URL en [58](#)
 - visualización y marcación desde [56](#)
- rellamada [19](#)
- respuesta de llamadas [22](#)
- RetrLla [21](#)

S

- seguridad, advertencias [2](#)
- seguridad, en las llamadas [46](#)
- servicio de mensajes de voz [63](#)
- servicios basados en la Web
 - configuración [64](#)
 - consulte también las páginas Web de Opciones de usuario
- servicios del teléfono
 - configuración
 - consulte también las páginas Web de Opciones de usuario
- servicios, suscripción a [69](#)
- silencio, utilización [25](#)
- Sincronizador de Cisco Unified Communications Manager Address Book [67](#)
- solución de problemas
 - consulte también QRT
 - general [81](#)
- sonido, calidad de [7](#)
- soporte base
 - ajuste [6](#)
 - botón [10](#)
- suscripciones, de servicios del teléfono [69](#)
- susurro [14](#)

T

- TABSynch [67](#)
- TAPS [6](#)
- tecla programada Detalles, visualización de llamadas multiconferencia con [57](#), [58](#)

- teclado [12](#)
- teléfono con altavoz
 - botón [11](#)
 - colgar con [24](#)
 - realización de llamadas con [19](#)
 - respuesta de llamadas con [22](#)
 - utilización [52](#)
- Teléfono IP de Cisco Unified
 - ajuste de la altura de [6](#)
 - ayuda en línea [16](#)
 - conexión [4](#)
 - configuración de funciones [17](#), [78](#)
 - documentación de [2](#)
 - fijación del soporte del auricular [5](#)
 - ilustración de [8](#), [9](#)
 - registro [6](#)
 - servicios basados en la Web para [64](#)
 - solución de problemas [81](#)
- timbre
 - indicador de [12](#)
 - personalización [54](#)
 - volumen de [54](#)
- tonos de llamada, cambio [54](#)
- transferencia, opciones [27](#)

U

- unidireccional [14](#)

V

varias llamadas, gestión [26](#)

volumen

- del auricular, los auriculares o del teléfono de altavoz [53](#)

- del timbre del teléfono [54](#)

W

WebDialer [76](#)



Sede central de América
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San José, CA 95134-1706
EE. UU.
www.cisco.com
Tel.: +1 408 526-4000
+1 800 553 NETS (6387)
(en los EE. UU.)
Fax: +1 408 527-0883

Sede central de Asia-Pacífico
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapur 068912
www.cisco.com
Tel.: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Sede central de Europa
Cisco Systems International
BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
Países Bajos
www-europe.cisco.com
Tel.: +31 0 800 020 0791
Fax: +31 0 20 357 1100

Cisco cuenta con más de 200 oficinas en todo el mundo. Las direcciones, números de teléfono y números de fax aparecen en el sitio

Web de Cisco, en la dirección www.cisco.com/go/offices.

CCVP, the Cisco logo, and the Cisco Square Bridge logo are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, PIX, ProConnect, ScriptShare, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0709R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.



The Java logo is a trademark or registered trademark of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. or other countries.